

Rehrwieder

30. September 2026 · Nr. 9/26 · 52. Jahrgang · Herausgeber: Gleitz GmbH · www.gleitz-online.de
Mitteilungs- und Informationsblatt in der Gemeinde Söhlde



In dieser Ausgabe

Grundsteinlegung –
Neues Gerätehaus
Feuerwehr Nettlingen

Bücherschrank in Bettrum

Gemeindejugendfeuerwehr
der Gemeinde Söhlde

Vierte Berufsorientierungswoche an der Oberschule Söhlde:

Praxisnahe Einblicke in Ausbildung und Beruf

Söhlde. Bereits zum vierten Mal fand vom 24. bis 28. August an der Oberschule Söhlde die Berufsorientierungswoche (BOW) statt. Eine Woche lang stand für die Schülerinnen und Schüler alles im Zeichen der beruflichen Zukunft. Zahlreiche Unternehmen, Fachschulen und weitere Partner kamen direkt in die Schule und ermöglichten den Jugendlichen praxisnahe Einblicke in ganz unterschiedliche Berufsfelder.

Eine besondere Bedeutung hat dabei die langjährige Zusammenarbeit mit der Partnerschaft für Lehrstellen e. V. aus Salzgitter. Bereits seit 2018 kooperiert die Oberschule Söhlde mit Peter Schürmann und seinem Verein. Bei der Organisation und Durchführung der diesjährigen Berufsorientierungswoche war die Partnerschaft für Lehrstellen ein wichtiges Bindeglied und unterstützte die Schule insbesondere bei der Kontaktaufnahme und Zusammenarbeit mit zahlreichen Unternehmen und Einrichtungen aus der Region.

Das Angebot war entsprechend vielfältig. Mit dabei waren unter anderem die Berufsberatung der Agentur für Arbeit, die Handwerkskammer (HWK), die IHK, die Bundeswehr, die Polizei, die Feuerwehr, die Gemeinde Söhlde, AOK und Debe-



ka. Auch zahlreiche Unternehmen und Einrichtungen stellten ihre Ausbildungs- und Berufsmöglichkeiten vor, darunter die Targobank, Sparkasse, Volkswagen Financial Services, Coca-Cola, Richter Bedachung, Flachstahl, Schöngen, Buddes Hof, die Zahnzauberwelt sowie verschiedene Kindertagesstätten. Besonders anschaulich wurde Berufsorientierung auf dem Schulgelände: Der Brillux-Truck, der EDEKA-Truck, der Truck der IG Metall sowie der Bundeswehr-Truck und das Apollo-Mobil machten verschiedene Berufsfelder direkt vor Ort erlebbar. Die Schülerinnen und Schüler konnten sich informieren, Fragen stellen und teilweise selbst praktisch tätig werden. Damit ging die Berufsorientierungswoche deutlich über eine klassische

Berufsmesse hinaus. Ergänzt wurde das Programm durch den Lehrstellenfuchs, der die Jugendlichen bei ihrer Suche nach Ausbildungs- und Praktikumsmöglichkeiten unterstützte.

Eine weitere ganz besondere Förderung erfährt die Berufsorientierungswoche durch den Schulverein Senfkorn der Oberschule Söhlde. Der Schulverein finanziert die BOW und schafft damit eine wichtige Grundlage dafür, dass ein so umfangreiches Angebot zur Berufsorientierung überhaupt realisiert werden kann. Darüber hinaus sorgte das Team um Ramona Wille während der gesamten Woche täglich für das Catering der teilnehmenden Unternehmen und Gäste. Die Oberschule Söhlde bedankt sich herzlich für dieses große Engagement. Der Schulverein

ist ein unverzichtbarer Partner des Schullebens und trägt wesentlich dazu bei, besondere Projekte und Angebote für die Schülerinnen und Schüler zu ermöglichen.

Ein weiteres Projekt während der BOW: Gemeinsam mit Schülerinnen und Schülern wurde ein Film über die Berufsorientierungswoche gedreht. Das Filmteam begleitete die Veranstaltungen, führte Interviews und hielt Eindrücke der Woche fest. So entstand nicht nur eine Dokumentation der vierten BOW, sondern zugleich ein Beitrag von Schülerinnen und Schülern für Schülerinnen und Schüler. Dieser ist in Kürze auf der Homepage zu finden.

Die Berufsorientierungswoche macht deutlich, wie wichtig der Oberschule Söhlde die enge Zusammenarbeit zwischen Schule, regionaler Wirtschaft und außerschulischen Partnern ist. Durch die Unterstützung der Partnerschaft für Lehrstellen und das große Engagement der beteiligten Unternehmen und Institutionen konnten die Jugendlichen Berufe nicht nur theoretisch kennenlernen, sondern mit Menschen aus der Praxis direkt ins Gespräch kommen und konkrete Perspektiven für ihre eigene berufliche Zukunft entwickeln.

Sarah Kunanz



**OBST, GEMÜSE
UND KÜRBISSE**

HOF Lauenroth

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Bültener Straße 3
31246 Ilsede / Adenstedt
Tel. 0 51 72 / 75 83
www.hof-lauenroth.de

Alten- und Pflegeheim

Landhaus Vorholz GmbH

Vorholz 1 • 31188 Holle
Telefon 0 50 62 / 3 08 • Telefax 0 50 62 / 91 93
info@Landhaus-Vorholz.de

Heizung · Sanitär · Solar · Biomasse

JÖRG BOKELMANN

Meisterbetrieb der Innung

- Badsanierung in einer Hand
- Wartung + Planung von Solaranlagen
- Haustechnik
- Wärmepumpen

WIR SUCHEN AZUBIS (m/w/d)

Teichstraße 16 · 31174 Ottbergen
Telefon (0 51 23) 78 00 · shk-bokelmann@t-online.de · www.bokelmann-shk.de
GSW-zugelassener Fachbetrieb nach WHG · E.ON Vertragspartner

Bereits über **22 Jahre** für Sie da.

Ihr kompetenter Ansprechpartner
in Fragen rund ums Dach

Dirk Scherl
Dachdeckerfachbetrieb

Markstraße 22
31249 Hohenhameln
Tel: 05128/400429

E-Mail: scherl-dach@t-online.de
www.scherl-dach.de

Notdienst:
0173/6175417

LeBaDo
Lernen. Basteln. Deko

Marktstr. 3 · 31185 Hoheneggelsen

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 8.00 – 18.00 Uhr
Sa. 8.00 – 13.00 Uhr

Deutsche Post

LOTTO
Niedersachsen

Seit über **20 Jahren**
Leben in familiärer Atmosphäre

Die günstige Alternative zum Pflegeheim:
**Pflegewohnen
Heinrich & Adele**

Groß Gleidingen, Bahnhofstraße 1
Vechelde, Kolpingstraße 4

**Wir ermöglichen Selbstbestimmtheit
und Lebensqualität!**

Das Zusammenleben in einer kleinen Gruppe fördert die sozialen Kontakte. Wir gehen individuell auf die Wünsche und Vorlieben unserer Bewohner ein.

Ansprechpartner: Roy Korporal-Wolters und Mirko Garbe
Telefon: 05300 319 (Mo. – Fr. von 8.30 – 13.00 Uhr)
Mobil: 0171 104 1933 · E-Mail: gustav-helene@gmx.de

GLEITZ

www.gleitz-online.de

Die Gemeinde Söhlde informiert...

30. September 2026



Gemeinde Söhlde
Bürgermeister-Burgdorf-Str. 8
31185 Söhlde

Tel.: 05129 / 972-0
Fax: 05129 / 972-13
Mail: gemeinde@soehlde.de

www.soehlde.de

Für Angelegenheiten im Bereich des Bürgerservices können Termine „online“ über die Homepage der Gemeindeverwaltung vereinbart werden. Ob An-, Um- oder Abmeldungen einer Wohnung, Meldebescheinigungen, Führungszeugnisse, Gewerbeauskünfte, Personalausweise, Reisepässe oder Beglaubigungen... für all diese Angelegenheiten können Sie sich einen Termin unter www.soehlde.de reservieren.

Baum- und Strauchschnittaktion im Herbst 2026

Auch in diesem Herbst findet die kostenlose Baum- und Strauchschnittsammlung statt. Die Annahme für die Gemeinde Söhlde erfolgt am Samstag, **24. Oktober 2026 von 8 bis 12 Uhr** im **Neu-Steinbrücker-Weg 2 in Hoheneggelsen** bei der Firma Agravis.

Für BürgerInnen, die das Schnittmaterial nicht anliefern können, besteht am 24. Oktober 2026 die Möglichkeit, gegen eine Gebühr von 48,00 € den Baum- und Strauchschnitt bis zu 3 m³ gebündelt vor der Grundstücksgrenze (Standort Abfalltonnen) abholen zu lassen. Für diesen Service kann ab dem 02. Oktober 2026 bei dem ZAH

angerufen werden. Tel: 05064 905-28. Alternativ kann sich auch per E-Mail (strauchschnitt@zah-hildesheim.de) angemeldet werden.

Zusätzlich besteht die Möglichkeit der „Direktanlieferung“ in der Zeit vom 12. Oktober 2026 bis zum 14. November 2026, die bis zu 3 m³ Baum- und Strauchschnitt, auch ungebündelt, im Kompostwerk der Fa. BEZ, Ruscheplattenstraße 25 in Hildesheim am Hafen, zu den genannten Öffnungszeiten kostenlos anzuliefern:

Mo., Di., Mi., Fr. 7.30 bis 16.00 Uhr
Do. 7.30 bis 18.00 Uhr
Sa. 8.00 bis 12.00 Uhr

FUNDBÜRO

– In der KW 35 wurde in einer Ortschaft der Gemeinde Söhlde eine silberne Halskette mit einem Herzanhänger gefunden.

– In der KW 35 wurde in Hoheneggelsen eine Brille gefunden.

Der Besitzer/Die Besitzerin wird gebeten, sich im Fundbüro Söhlde (Tel. 05129 972 33) zu melden.

TERMINE IN DER GEMEINDE SÖHLDE

was	wann	wo
Café Kinderwagen	donnerstags, 14.30 bis 16.00 Uhr, ausgenommen jeder 2. Donnerstag im Monat	Dorfgemeinschaftshaus Feldbergen

Glück
wunsch

Wir gratulieren

Am **13. Oktober 2026**
feiern die Eheleute

**Britta und Kurt
Bösenberg**

aus Söhlde das Fest der
Diamanten Hochzeit.

Rat und Verwaltung der Gemeinde Söhlde wünschen dem Jubelpaar ein weiteres gemeinsames Leben in Glück und Zufriedenheit.

ERÖFFNUNG DER KLEIN-SCHWIMMHALLE SÖHLDE

Ab dem **03.10.2026** ist die Kleinschwimmhalle Söhlde wieder geöffnet und lädt Groß und Klein zum Schwimmen und Planschen ein. Die Wassertemperatur beträgt durchgängig 27° C. Durch den neuen Hubboden kann die Wassertiefe variieren.

Öffnungszeiten

Montag: geschlossen
Dienstag bis Freitag: 15.00 Uhr bis 19.00 Uhr
Samstag: 14.00 Uhr bis 19.00 Uhr
Sonntag: 8.00 Uhr bis 13.00 Uhr

Eintrittspreise

Einzelkarten
Kinder (ab 3 Jahren) / Jugendliche 2,00 €
Erwachsene (ab 18 Jahren) 4,00 €

12er Sammelkarten
Kinder (ab 3 Jahren) / Jugendliche 20,00 €
Erwachsene (ab 18 Jahren) 40,00 €

Um Energie einsparen zu können, kann die Sauna statt der üblichen Öffnungszeiten nur nach Bedarf und voriger Anmeldung genutzt werden. Nähere Informationen gibt es beim Personal in der Kleinschwimmhalle. Um Verständnis wird gebeten!

Gemeinde Söhlde

Ferien(s)pass

Herbstferien 2026

Anmeldezeitraum
02.10. – 09.10.26

Anmeldung & Programm online
www.unser-ferienprogramm.de/soehlde

Kontakt:
Gemeinde Söhlde
Mareike Backhaus
05129 972-18
backhaus@soehlde.de

SV Himstedt lädt am 11. Oktober ein:

Volkswandertag

Himstedt. Am Sonntag, 11. Oktober veranstaltet der SV Himstedt seinen 50. Volkswandertag für Jedermann. Start/Ziel: Sportplatzanlage in Groß Himstedt. Gestartet wird zwischen 9 Uhr bis 11 Uhr.

Die ca. 10 km lange Rundwanderstrecke wird vom Vorstand kurzfristig festgelegt und ist nach Möglichkeit den Witterungsverhältnissen angepasst.

An der Kontrollstation hat jeder Wanderer seine Startkarte zum Abzeichnen vorzulegen. Mitmachen kann jeder, der etwas für seine Fitness tun möchte und es kaum erwarten kann, mit anderen Menschen gemeinsam aktiv zu werden.

Eine Vereinsmitgliedschaft ist nicht erforderlich. Der Kostenbeitrag beträgt für alle erwachsenen Teilnehmer 1,50 Euro. An der

Kontrollstelle und am Ziel wird kostenlos Tee gereicht. Weitere Getränke und Gegrilltes können zu fairen Preisen erworben werden.

Natürlich wollen wir die Veranstaltung mit möglichst wenig Plastikmüll abhalten, daher würden wir uns freuen, wenn Sie Ihre eigene Tasse, Teller und Besteck mitbringen könnten. Die Wanderung findet bei jedem Wetter statt „Es gibt kein schlechtes Wetter, aber die falsche Kleidung!“.

Alle Wanderlustigen aus Himstedt und Umgebung sind herzlich eingeladen. Bringen Sie Ihre Familie und Freunde mit, denn gemeinsam macht Sport noch mehr Spaß. Wir freuen uns schon sehr darauf, Euch am 11. Oktober begrüßen zu dürfen.

Michaela Giebel

Zahlreiche Helfer am 10. Oktober erwünscht:

Rosenschnittaktion des Ortsrates Söhlde

Söhlde. Liebe Söhldeinnen und Söhlde, die Rosen gehören nach wie vor zum Ortsbild der Ortschaft Söhlde. Ihre dauerhafte Pflege wird jedoch zunehmend schwieriger. In den vergangenen Jahren mussten daher wiederholt Beete gerodet werden.

Erfreulich ist, dass einige dieser Beete nicht dauerhaft ungepflegt bleiben. In Absprache mit dem Bauhof haben Anwohnerinnen und Anwohner neue Pflanzen gesetzt und kümmern sich engagiert um deren Pflege. Dafür sind wir als Ortsrat sehr dankbar.

Zum Jahresende endet erneut eine langjährige Patenschaft. Für die Rosenbeete am Friedhof wer-

den deshalb ab Januar 2027 neue Freiwillige gesucht, die sich um die Pflege der Anpflanzungen kümmern. Wer keine komplette Patenschaft für ein Beet übernehmen möchte, kann sich ebenfalls gern bei uns melden und bei der Pflege einzelner Beete unterstützen.

Wie in jedem Jahr führt der Ortsrat auch 2026 wieder eine Rosenschnittaktion durch: Samstag, 10. Oktober, um 10 Uhr Treffpunkt: bei Damas, Ecke Woltwiescher Straße/Am Alten Schießstand. Der Ortsrat freut sich über zahlreiche Helferinnen und Helfer. Im Anschluss lädt er alle Beteiligten zu einem gemeinsamen Imbiss ein.

Marion Brandenburg

Hörgeräte B.Kress

40 Jahre Familien-Meisterbetrieb, diese fachlichen Erfahrungen kommen unseren Kunden zugute.

Beratung, Hörtest und Probetragen von Hörhilfen kostenfrei.

Wir machen Hausbesuche, Mobil: 01 71 / 5 25 96 20

Hoheneggelsen, Hauptstr. 32 (neben Gaststätte Köpenick)

Telefon: 051 29 / 8 28 99 38 · www.hoergeraete-kress.de



Natursteinwelt Bädje

Grabmale · Treppen · Küchenarbeitsplatten
Fensterbänke · Fußböden · Natursteinbäder

Kreativ & ideenreich

Kesselstraße 1 · Bierbergen
Tel. (0 51 28) 52 11

Beton- & Natursteinwerk

Gemeinsamer Adventskalender in Hoheneggelsen:

Jeder kann mitmachen

Hoheneggelsen. Dieser Adventskalender ist etwas Besonderes und jeder kann mitmachen. So einfach geht's: 24 gleiche kleine Päckchen gibst Du ab und 24 verschiedene Päckchen bekommst du wieder. Es kann selbstgemacht oder gekauft sein. Lebensmittel bitte mit Inhaltsstoffen versehen. Wenn du mitmachen möchtest, melde Dich bitte unter der folgenden Email an: t-brandes@htp-tel.de bis zum **15. November** an. Die Advents-

kalendernummer für Dich wird ausgelost. Bringe Deine 24 Päckchen am **28. November** zwischen 8 und 9 Uhr zum Gemeindehaus in der Adenstedterstraße 4 in Hoheneggelsen und hole Deinen Adventskalender dann zwischen 17 und 18 Uhr dort wieder ab. Wenn noch Fragen sind schreib mir gerne.

Wir freuen uns auf eine schöne Adventszeit.

Michaela Weidner,
Tanja Brandes

Aus der Geschäftswelt ...

Projekte in der Region unterstützen:

Sparkasse führt nächste Verdopplungsaktion durch

Hildesheim/Goslar/Peine. Die Sparkasse Hildesheim Goslar Peine führt wieder eine ihrer beliebten Verdopplungsaktionen durch. Die Aktion auf der Förder- und Spendenplattform www.heimat-herzen.de startet am **8. Oktober um 10 Uhr**.

Gemeinnützige Vereine in der Region können damit Spenden für ihre Projekte sammeln. Mit der Aktion will die Sparkasse Privateute dazu motivieren, mit einer Spende Projekte in der Region zu unterstützen. Um einen Anreiz zu schaffen, verdoppelt die Sparkasse im Aktionszeitraum eingehende private Spenden zwischen 5 und 100 Euro. Von jeder Spenderin bzw. jedem Spender wird eine Spende je

Projekt berücksichtigt.

Spendet im Aktionszeitraum jemand 100 Euro auf der Plattform, packt die Sparkasse den gleichen Betrag mit drauf. Somit bekommt der Verein 200 Euro. „Wir möchten die tolle Arbeit der Vereine in der Region unterstützen – getreu unserem Motto: Weil's um mehr als Geld geht“, betonen Janet Hurst-Dittrich und Jens Becker, die bei der Sparkasse Hildesheim Goslar Peine für Projektförderungen zuständig sind.

Die Aktion beginnt um 10 Uhr und endet, sobald das Budget von **25.000 Euro** erreicht ist. Während der Aktion läuft eine Anzeige, die das noch verfügbare Aktionsbudget angibt.

Jens Becker




Wenn das eigene Zuhause zu aufwendig wird...
...aber ein Pflegeheim noch nicht infrage kommt, gibt es eine passende Lösung:

VitaVerde Service-Wohnen auf dem Bernwardshof in Hildesheim-Himmelsthür

- ✓ Selbstständig wohnen im Alter
- ✓ Unterstützung bei Bedarf
- ✓ Sicherheit im Alltag
- ✓ Entlastung für Angehörige

In Zusammenarbeit mit den Johannitern
– für zusätzliche Sicherheit und verlässliche Ansprechpartner vor Ort.

Gemeinschaft ganz ohne Verpflichtung
– Schöne Gemeinschaftsflächen laden zu Begegnung und Austausch ein.

Die Vermietung hat begonnen. Jetzt informieren und Wohnung sichern.

☎ 0511 – 529 51118
✉ kontakt@vitaverde-seniorenwohnen.de
🌐 www.vitaverde-seniorenwohnen.de
📍 Silberfinderstr. 16



Weitere Informationen finden Sie unter: www.vitaverde-seniorenwohnen.de



Ihr Volkswagen Partner

auto ludwig

Service

Auto-Ludwig Salzgitter GmbH
Watenstedter Straße 19–21
38239 Salzgitter
Tel. 05341 89880
info@autoludwigsz.de
www.auto-ludwig-sz.de



Audi Service



HU Vorab-Check:
0,00 €

Volkswagen Service
HU Vorab-Check

Plakette fällig? Wir checken Ihr Auto vorab kostenlos.



Warneke
Tierfutter-Spezialitäten aus Deutschland – seit 1952 –

NEU: FarmiMIX Hühnerfutter

- ✓ Ausgewogen und bedarfsgerecht
- ✓ Beste Rohstoffqualität
- ✓ Ohne Gentechnik

Warneke Tierfutter-Spezialitäten gibt's auch für Pferde und Hunde: HippoMIX und WuffiMIX

10% Einführungs-rabatt*

FarmiMIX
: „Alles Gute!“

Oliver Warneke Tiernahrung e.K.
Hinterm Knick 4, 31185 Söhlde, ☎ 05129 308
*Einführungsrabatt auf FarmiMIX-Hühnerfutter bei Kauf ab Werk im Oktober 2026

RENÉ MARIENFELDT
ALS BÜRGERMEISTER FÜR SÖHLDE
PARTEILOS UND UNABHÄNGIG




DANKE FÜR DAS VERTRAUEN!

www.buergermeisterfuersoehlde.de

Politische Werbung | Sponsor/V.i.S.d.P.: René Marienfeldt, Elsa-Brandström-Str. 4, 31185 Söhlde. Anlässlich der Kommunalwahl 2026.
Transparenzhinweis: <https://www.gleitz-online.de/images/ttpa/2609-rene-marienfeldt.pdf>

STELLENANZEIGEN




Als Landwirtschaftlicher Berufsverband vertreten wir die Interessen von rd. 2.000 Mitgliedern im Hildesheimer Land. In Hildesheim betreuen wir in Zusammenarbeit mit weiteren berufsständischen Beratungseinrichtungen unsere Mitglieder auch bei der Buchführung und sind steuerberatend tätig.

Für unsere Geschäftsstelle in Hildesheim, Fachbereich Buchführung und Steuern, suchen wir eine(n) weitere(n)

Steuerberater/in (m/w/d)

mit Interesse an gesellschaftsrechtlichen Fragestellungen. Kenntnisse im landwirtschaftlichen Steuerrecht werden nicht vorausgesetzt.

Bewerbungen (Anschreiben und Lebenslauf als pdf) bitte an Herrn Conrad (Geschäftsführer) unter bewerbung@landvolk-hildesheim.de
Telefon (0 51 21) 70 67 11

Landvolk Hildesheim Kreisbauernverband e.V.
www.landvolk-hildesheim.de



DIE GEMEINDE HOHENHAMELN

sucht zum 01.08.2027

eine/n Auszubildende/n für den Beruf der/des Verwaltungsfachangestellten (m/w/d)

Sie erwartet eine qualifizierte und abwechslungsreiche 3-jährige Ausbildung in Theorie und Praxis, bei der Sie Rechts- und Organisationskenntnisse erwerben sowie auch büro- und betriebswirtschaftliche Abläufe kennen lernen.

Die praktische Ausbildung wird in verschiedenen Bereichen der Gemeindeverwaltung, die theoretische Ausbildung in der berufsbildenden Schule des Landkreises Peine in Vöhrum sowie beim Niedersächsischen Studieninstitut für kommunale Verwaltung, Hannover (der Unterricht findet voraussichtlich in Peine statt) durchgeführt.

Wenn Sie mind. über einen Sek. I – Realschulabschluss verfügen bzw. diesen erwarten, gern mit Menschen umgehen, Teamgeist besitzen, Ihnen auch der Umgang mit dem PC selbstverständlich ist und Sie sich die Tätigkeit bei uns gut vorstellen können, dann bewerben Sie sich für diese Ausbildung.

Wir bieten Ihnen eine qualifizierte, interessante und abwechslungsreiche Ausbildung, Ausbildungsvergütung nach dem Tarifvertrag für Auszubildende des öffentlichen Dienstes (TVAöD) i. H. v. zzt. bis zu 1.368,26 € (brutto) monatlich, Jahressonderzahlung, jährlicher Lernmittelzuschuss sowie vermögenswirksame Leistungen.

Eine Schwerbehinderung/Gleichstellung teilen Sie bitte zur Wahrung Ihrer Interessen bereits in der Bewerbung mit bzw. dokumentieren diese.

Interesse? Dann freuen wir uns auf ein Bewerbungsschreiben, aus dem wir bereits etwas über Ihre Person erfahren möchten, einen Lebenslauf und ihr letztes Schul- bzw. Abschlusszeugnis bitte bis zum **20.10.2026** per Mail an bewerbung@hohenhameln.de oder per Post an Gemeinde Hohenhameln, Marktstr. 13, 31249 Hohenhameln. Telefonische Auskünfte erteilt gern: Frau Rogge unter 05128/401-52.

Mitteilungs- und Informationsblatt in der Gemeinde Söhlde

Nächste Ausgabe: Fr., 30.10.2026
Redaktioneller Einsendeschluss: Mo., 19.10., 12 Uhr
Anzeigenschluss: Mi., 21.10., 12 Uhr

Impressum
Auflage: 3.920 Exemplare
Monatlich kostenlos für alle Haushalte
Gleitz GmbH
Karl-Heinz Gleitz
Landwehr 18 a, 31185 Söhlde / OT Nettlingen
Tel.: 051 23 / 40 627 - 0, Fax: 40 627 - 90
E-Mail: info@gleitz-online.de

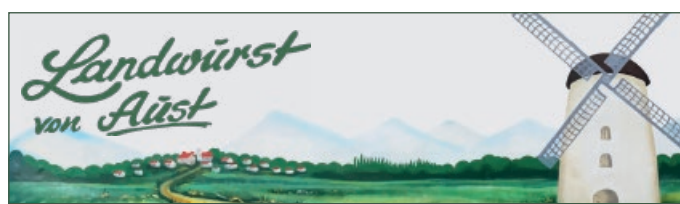
Herausgeber:
Geschäftsführer:
Anschrift:



Dein Job. Deine Gemeinde. Deine Zukunft.

Wir suchen einen IT-Administrator (m/w/d) in Vollzeit

Weitere Informationen zu der Stellenausschreibung erhalten Sie über den QR-Code oder unter www.holle.de/stellenangebote

LANDFLEISCHEREI WOLFGANG AUST

Schlesische & Harzer Wurst- und Schinkenspezialitäten

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort eine Produktionshilfe (m/w/d) für 30 Std./Woche

Ihre Aufgaben

- Kommissionierung von Waren und Materialien
- Etikettierung von Produkten gemäß Vorgaben
- Verpackung und Versandvorbereitung

Ihr Profil

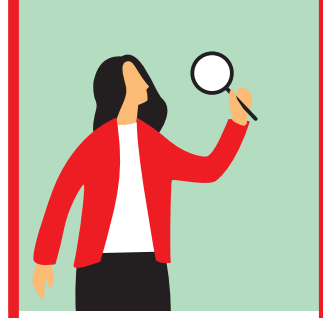
- sorgfältige und zuverlässige Arbeitsweise
- Teamfähigkeit und Einsatzbereitschaft
- körperliche Belastbarkeit
- gute Deutschkenntnisse sind wünschenswert

Wir bieten

- einen sicheren Arbeitsplatz in einem wachsenden Unternehmen
- eine gründliche Einarbeitung
- angenehmes Arbeitsklima in einem motivierten Team
- pünktliche und leistungsgerechte Vergütung

Kurzes Anschreiben mit Foto und Lebenslauf gerne per Mail an: land@wurst-von-aust.de

31185 Söhlde · Schwerdtfegerstraße 11 · ☎ 0 51 29 / 74 91
www.wurst-von-aust.de · land@wurst-von-aust.de

Mitarbeiter gesucht?

Mit einer Stellenausschreibung in unseren Gemeindeblättern erreichen Sie kostengünstig alle Haushalte in Ihrer Region.

Wir beraten Sie gern!
Telefon: 05123 40627-0
E-Mail: info@gleitz-online.de




Abteilungsleitung (m/w/d)

Leitung mit Weitblick – für moderne Kanalbauprojekte und ein starkes Team

SEHi
Alles klar!

Stadtentwässerung Hildesheim AöR
bewerbung@sehi-hildesheim.de
www.sehi-hildesheim.de
05121 7458-801



Gerechtigkeit ist deine Stärke?



Stark für Gerechtigkeit

Setz' sie ein. Als **Justizfachwirt/-in (m/w/d) oder Dipl. Rechtspfleger/-in (FH) (m/w/d)** bei der Justiz Niedersachsen!

In den Amts- und Landgerichten des Oberlandesgerichtsbezirks Celle sind wir immer auf der Suche nach Organisationstalenten, die ihren Aufgaben mit Entschlossenheit nachgehen.

Wir bieten Dir:

- ein gutes Gehalt bereits während der Ausbildung und des dualen Studiums
- sehr gute Übernahmechancen
- langfristige Sicherheit und Perspektive
- einen abwechslungsreichen Berufsalltag in einem starken Team
- die Möglichkeit, Recht und Gerechtigkeit Wirklichkeit werden zu lassen

Klingt spannend? Dann bewirb Dich bis zum **31.01.2027** für die Ausbildung oder das duale Studium bei dem Oberlandesgericht Celle! Alle Informationen findest Du auf stark-fuer-gerechtigkeit.de




Austräger (m/w/d) für Teilgebiet Hoheneggelsen gesucht

Einfach im Vertrieb melden:
☎ 05123 / 40627-24 oder 05123 / 40627-25
✉ annika.thiel-wentow@gleitz-online.de oder lena.bleckwenn@gleitz-online.de
www.gleitz-online.de



Ihr Verlag für die Region

Nitoloner Klunkauperlen:

Ladies Basar geht in die zweite Runde

Nettlingen. Nach der Premiere im vergangenen Jahr laden die Nitoloner Klunkauperlen im November zum zweiten Ladies Basar nach Nettlingen ein. Wer selbst gut erhaltene Kleidung verkaufen möchte, sollte sich bereits Anfang Oktober um eine Verkaufsnummer kümmern.

Die Nummernvergabe findet vom 4. bis 6. Oktober 2026 statt. Interessierte Verkäuferinnen können in diesem Zeitraum eine E-Mail an klunkauperlen@web.de senden. Die Anzahl der Verkaufsnummern ist begrenzt. Die Vergabe erfolgt daher nur, solange Nummern verfügbar sind.

Verkauft werden kann gut erhaltene Damenbekleidung. Pro Verkaufsnummer dürfen zwei Kartons mit Kleidung sowie zusätzlich zwei Paar Schuhe und zwei Jacken abgegeben werden. Auch Mützen, Schals, Tücher und Hüte sind erlaubt. Schmuck kann nicht angenommen werden. Unterwäsche und Socken dürfen nur in der Originalverpackung

angeboten werden.

Die mit Verkaufsnummer, Größe und Preis gekennzeichneten Kleidungsstücke können am **Samstag, 7. November**, zwischen 10 und 12 Uhr im Dorfgemeinschaftsraum Nettlingen, Am Park 3a, abgegeben werden. 20 Prozent des Verkaufserlöses verbleiben bei den Klunkauperlen. Nicht verkaufte Sachen sowie der Verkaufserlös können am Sonntag, 8. November, zwischen 13 und 14 Uhr wieder abgeholt werden.

Der Ladies Basar selbst öffnet am Samstag, 7. November, von 17 bis 21 Uhr seine Türen.

Neben der Gelegenheit zum Stöbern und Einkaufen sorgen DJane „dieJane“, Cocktails, alkoholfreie Getränke und kleine Snacks für einen geselligen Abend. Auch diejenigen, die nichts verkaufen oder kaufen möchten, sind herzlich willkommen, einen tollen Abend mit uns zu verbringen.

Henrike Haufmann

Schützengesellschaft Söhlde:

52. Vereinspokalschießen ist bereits in vollem Gange!

Söhlde. Seit dem 31. August können die Söhlde Vereine und Verbände, aber auch andere selbstorganisierte Mannschaften aus Söhlde wieder am Schießen um den Vereinspokal teilnehmen. Eine Mannschaft besteht aus bis zu fünf Schützen. Die besten vier Schützen kommen jeweils in die Wertung. Diejenigen, die bisher noch keine Zeit gefunden haben an den Wettbewerben teilzunehmen, können dies noch am Freitag, 2.10. und Montag, 5.10. von 20 bis 22 Uhr nachholen.

Neben dem Vereinspokalschießen findet auch wieder das Schießen um den Bürgerpokal, die Bürgerkette (Bürgerkönig), die Scheibe der Vereinigte Kreidewerke Dammann KG und die Kette der Dorfgemeinschaft statt. Parallel zu diesen Wettbewerben veranstaltet die Schützengesellschaft Söhlde auch wieder ihr traditionelles Schweinepreisschießen. Der erste Preis ist ein Gutschein im Wert von 100 Euro. Für die weiteren Platzierungen

halten wir viele Fleisch- und Wurstpreise bereit. An allen Wettbewerben, außer dem Vereinspokalschießen und der Kette der Dorfgemeinschaft, können sie zusätzlich auch noch freitags bis zum 13. November von 20 bis 22 Uhr teilnehmen.

Wie in den letzten Jahren veranstaltet die Schützengesellschaft Söhlde jeweils freitags ab 19 Uhr auch wieder ein Preisschießen für Kinder und Jugendliche im Alter von 8 bis 11 Jahren ohne Munition mit einem Lichtpunktgewehr. Für die ersten 5 Plätze halten wir interessante Sachpreise bereit.

Die Siegerehrungen zu allen Wettbewerben werden am 14. November ab 18 Uhr im Schützenhaus in einem festlichen Rahmen vorgenommen. Bei dieser Veranstaltung wird wieder ein warmes Essen angeboten. Die Schützengesellschaft Söhlde freut sich auf Ihren Besuch und wünscht allen Teilnehmern viel Spaß und Glück bei den Wettbewerben.

Der Vorstand

KIRCHENMELDUNGEN

Kath. Kirche St. Maria vom Rosenkranz Nettlingen: Sa., 24.10., 17 Uhr VAM.

Ev.-luth. Gottesdienste in der Region Söhlde: So., 4.10., Gr. Himstedt: 9.30 Uhr GD zu Erntedank; **Söhlde:** 10 Uhr GD zu Erntedank; **Hoheneggelsen, Hof Schultze (Adresse: Im Winkel 7):** 11 Uhr GD für Groß und Klein m. Tischabendmahl. **Mi., 7.10., Buddes Hof:** 9.45 Uhr AltenheimGD; **Vorholz:** 10.45 Uhr AltenheimGD. **So., 11.10., Bettrum:** 9 Uhr GD m. Abendmahl; **Mölme:** 11 Uhr GD m. Abendmahl; **Nettlingen:** 11 Uhr GD. **Fr., 16.10., Feldbergen:** 18.30 Uhr FEIERabendGD. **So., 18.10., Söhlde:** 10 Uhr GD. **So., 25.10., Bettrum:** 9 Uhr GD; **Kl. Himstedt:** 9.30 Uhr GD; **Nettlingen:** 11 Uhr GD; **Steinbrück:** 11 Uhr GD mit den St. Martin Voices. **Sa., 31.10., Gr. Himstedt:** 15.30 Uhr GD „Halloween auf evangelisch“.

Kath. Kirche Mariä Himmelfahrt Steinbrück – Gottesdienste: Sa. 3.10., Steinbrück: 17 Uhr VorabendM, anschl. Begegnung; **Fr., 9.10., Söhlde:** 10.30 Uhr WortGD im SZ „Buddes Hof“ **Sa. 10.10., 17. und 24. und 31.10., Steinbrück:** 17 Uhr VorabendM (am 24.10. anschl. Missio-Aktion), **Di., 20.10., Hoheneggelsen:** 15.30 Uhr WortGDt im Seniorenzentrum. **Sa., 31.10., Steinbrück:** 16 Uhr, Andacht für unsere Verstorbenen anschl. Gräbersegnung.

Veranstaltungen: Sa., 3.10., 13 Uhr Pilgern im Herbst – Start in Steinbrück; **Di., 6.10., 19.30 Uhr** Sitzung des Kirchenvorstandes in Hohenhameln; **Do., 8.10., 16 Uhr** Erstkommunionvorbereitung in Ilse; **Fr., 23.10., 19 Uhr** Jugendtreffen – Nachtwanderung in Ottbergen; **Mo., 26.10., 16 Uhr** Erstkommunionvorbereitung in Ilse.

APOTHEKEN NOTDIENST

Apotheken-Notdienst 24 h

Festnetz: 0800 0022833, Handy: 22833 (69 ct/Min.)
oder unter www.apotheken.de

ÄRZTLICHER NOTDIENST

Notruf für Notarzt, Rettungsdienst und Feuerwehr: 112
Ärztlicher Bereitschaftsdienst und Notfallsprechstunde Helios Klinikum Hildesheim: 116117
Montag, Dienstag und Donnerstag 19 bis 21 Uhr
Mittwoch und Freitag 15 bis 21 Uhr,
Samstag, Sonn- und Feiertage 9 bis 21 Uhr
TerminServiceStelle der Kassenärztlichen Vereinigung erreichbar an 7 Tagen rund um die Uhr 116117
Kinderklinik des Klinikums Hildesheim: 05121 8942020
(Ambulanter Notdienst)
Mittwoch 16 bis 20 Uhr,
Samstag, Sonn- und Feiertage 10 bis 18 Uhr

ZAHNÄRZTLICHER NOTDIENST

Zahnärztliche Notfallbereitschaft: 05121 4080505
(an Wochenenden und Feiertagen)

TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

03. und 04.10. **Dr. A. Neumann**, Gronau 0172 5409410
10. und 11.10. **TÄ S. Voges**, Eberholzen 05065 800640
17. und 18.10. **TÄ C. Holtz**, Algermissen 05126 8031034
24. und 25.10. **TÄ E. Hildebrandt**, Betheln 05182 947510
31.10. u. 01.11. **Dr. A. Kretschmer**, Sorsum 05121 1775704

125 Jahre

Fachkompetenz
Kreativität
Präzision

ROMAN
Meisterbetrieb

Marggrafstraße 19
31137 Hildesheim
Telefon: 0 51 21 4 22 66
E-Mail: info@roman-naturstein.de
Internet: www.roman-naturstein.de

Haus & Wohnen | Grabmale
Naturstein | Marmor & Granit
Betonwerkstein | Keramik



Zahnarzt
Dipl.-Stom.
Thomas Schulz MSc
Master of Science Parodontologie
Praxis für innovative Zahnheilkunde

Parodontologische Fachpraxis

Dipl.-Stom. Thomas Schulz • Junkernberg 10D • 31246 Ilse

Tel.: 05172 4091 • Fax: 05172 4841

info@zahnarztpraxis-lahstedt.de • www.zahnarztpraxis-lahstedt.de

Stefan Meier
Dachdeckermeister

31185 Söhlde (Groß Himstedt)
Südstraße 3

Tel. 0 51 29 / 4 42 • Mobil 0179 / 5 14 87 66 • Fax 17 44
E-Mail: stefan.meier@gross-himstedt.de

Fachbetrieb für Photovoltaik
Bedachungen • Fassadenverkleidungen • Bauklempnerei

Elektroinstallationen
Udo Bellon Elektromeister

• **Elektro-Notdienst**
• **Baustromverteiler**
• **Zähleranlagen**
• **Überspannungsschutz**



Alt-Klein-Bülten 10, 31241 Ilse
Tel. 05172/58150
Mobil 0177/7258150
www.ube-bellon.de

HÖRGERÄTE UNVERBINDLICH PROBETRAGEN

NIEMAND SIEHT,
WIE GUT SIE HÖREN!

Freuen Sie sich auf ein neues Hörerlebnis! Mit unseren Mini-Hörsystemen können Sie Gespräche wieder klarer verstehen – und das nahezu unsichtbar.

UNSERE VERSPRECHEN FÜR IHREN TERMIN BEI UNS:

- ✓ Professioneller Hörtest im Meisterbetrieb
- ✓ Persönliche und kompetente Beratung im Fachgeschäft
- ✓ Hörsysteme unverbindlich und ohne Zeitdruck probetragen

ZINGEL-OPTIC
AUGENOPTIK & HÖRAKUSTIK

Hildesheim | Zingel 29 | ☎ 05121 39097

Elze | Hauptstraße 63 | ☎ 05068 2375

www.zingel-optic.de

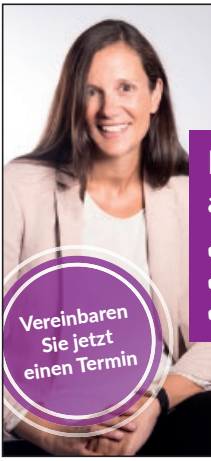
In Hildesheim und Elze.
Jetzt Wunschtermin vereinbaren!

Werden Sie
Testhörer!

Jetzt anmelden und Mini-Hörgeräte bis zu 45 Tage kostenlos probetragen.

Jetzt Termin vereinbaren!





BankVerstand

Mit Kreditgebern
auf Augenhöhe kommunizieren

- ✓ Mittelstandsfinanzierung
- ✓ Baufinanzierung
- ✓ Existenzgründerberatung

Vereinbaren
Sie jetzt
einen Termin

Ann-Christine Kucera 0163 - 763 94 99
Mozartstr. 1 info@bankverstand.de
31141 Hildesheim www.bankverstand.de

K & K Bau

Neubau - Umbau - Sanieren

Klaus Klette

Birkenweg 4, 31185 Hoheneggelsen
Mobil: 0172-420227
E-Mail: mail@k-k-bau.de
Internet: www.k-k-bau.de



MUCHA!

Groß Lafferde
Tel.: 051 74 / 320
01 72 / 389 40 03

Containerdienst GmbH
zertifizierter
Entsorgungsfachbetrieb

Befahrbare Behälter von 5 - 35 m³
Lieferung von Mineralgemisch,
Kies, Sand, Splitt und Mutterboden
Bagger- und Radladerarbeiten
Abbrüche, Schrott und Metall

Am Samstag, 10. Oktober in Groß Lafferde:

Erstes Oktoberfest von Pflegedienst Köhler und SAN-Aktiv in Ilsede

Ilsede (r). Der Pflegedienst Köhler und SAN-Aktiv Homecare & RehaCare laden am **Samstag, 10. Oktober 2026, von 11 bis 16 Uhr** zum ersten gemeinsamen Oktoberfest in die **Bierstraße 107 in 31246 Ilsede** ein.

Neben bayerischer Geselligkeit möchten die beiden Unternehmen ihre Leistungen vorstellen und vor allem mit den Menschen aus der Region ins Gespräch kommen. Eingeladen sind Interessierte, Patientinnen und Patienten, Angehörige, Kooperationspartner sowie ausdrücklich auch ehemalige Patientinnen und Patienten und deren Familien.

„Viele Menschen und Familien haben wir über Jahre begleitet. Deshalb freue ich mich besonders darauf, beim Oktoberfest auch ehemalige Patienten und Angehörige wiederzusehen. Es soll ein Tag der Begegnung und nicht nur eine Informationsveranstaltung sein“, sagt Michael D. Köhler, Gründer der Unternehmensgruppe.

Sebastian Köhler hat Führung der Köhler Pflege übernommen

Mit dem Oktoberfest präsentiert sich zugleich die nächste Generation des Familienunternehmens. Sebastian

Köhler hat bereits die Führung der Köhler Pflege übernommen und verantwortet die weitere Entwicklung der Pflegeeinrichtungen.

Der Pflegedienst Köhler informiert beim Oktoberfest über seine Angebote in der ambulanten Pflege und über Unterstützungsmöglichkeiten für Menschen, die zu Hause versorgt werden möchten.

„Pflege lebt von Vertrauen, Verlässlichkeit und Nähe. Diese Werte wollen wir erhalten und gleichzeitig unsere Angebote so weiterentwickeln, dass sie zu den heutigen Bedürfnissen von Patienten und Angehörigen passen“, erklärt Sebastian Köhler.

SAN-Aktiv als mobiles Sanitätshaus für den südlichen Landkreis Peine

Ein weiterer Schwerpunkt der Veranstaltung liegt auf **SAN-Aktiv Homecare & RehaCare**. Das Unternehmen möchte sich insbesondere im **südlichen Landkreis Peine** stärker als Ansprechpartner für Hilfsmittelversorgung, Homecare und Reha-Technik etablieren.

Als **mobiles Sanitätshaus** kommt SAN-Aktiv bei Bedarf direkt zu den Menschen nach Hause. Zum Angebot gehören unter anderem Pflege-

betten, Rollatoren, Rollstühle, Alltagshilfen sowie weitere Hilfsmittel für die häusliche Versorgung. Beratung, Lieferung, Anpassung und Einweisung erfolgen individuell vor Ort.

Ansprechpartner für die Reha-Technik ist **Oleg Schächtel, fachlicher Leiter Reha-Technik bei SAN-Aktiv Homecare & RehaCare**.

„Ein Hilfsmittel muss zum Menschen und zu seinem Alltag passen. Deshalb beraten wir individuell und kommen dorthin, wo unsere Kunden uns brauchen – auf Wunsch direkt nach Hause“, sagt Oleg Schächtel.

Michael D. Köhler ergänzt: „Unser Ziel ist eine Versorgung aus einer Hand. Wer im südlichen Landkreis Peine Unterstützung bei Pflege, Homecare oder Reha-Technik benötigt, soll wissen, dass wir als regionaler Ansprechpartner erreichbar sind.“

10-Euro-Gutschein für Besucher in Tracht

Natürlich soll beim ersten Oktoberfest auch das Feiern nicht zu kurz kommen. Für alle Besucherinnen und Besucher gibt es eine besondere Aktion: **Wer in Tracht zum Oktoberfest kommt, erhält einen Verzehrsgutschein im Wert von 10 Euro geschenkt.**

Dirndl und Lederhose sind damit ausdrücklich willkommen.

Termin: Sa., 10. Oktober 2026

Uhrzeit: 11:00 bis 16:00 Uhr

Ort: Bierstr. 107, 31246 Ilsede

SOLARTECHNIK PHOTOVOLTAIK (PV) STROMSPEICHER



cbe SOLAR.de
Bierstraße 50
31246 Ilsede / Gr. Lafferde
fon: 05174 - 92 23 45



Tierarztpraxis Hohenhameln

Praxis für Kleintiere & Pferde
Am Pfannteich 14
31249 Hohenhameln
Tel. 0 51 28 - 40 41 00
www.tierarzt-hohenhameln.de

♥ Gemeinsam. Regional. Verwurzelt. ♥

Oktoberfest

10. Oktober 2026

ab 11:00 Uhr | Pflegedienst Köhler
Bierstr. 107, Gr. Lafferde

Alle sind herzlich willkommen! ♥

Guade Zeit!

Prosit!

Bier **Brezeln** **Wurst** **Leberkäs**

Kuchen **Kinder-Programm** **Rollstuhl-Parcours** **Bingo** **Mordsgaudi**

PFLGEDIENTST **KURZZEITPFLEGE** **ESSEN AUF RÄDERN**

Köhler Köhler Köhler

SAN-Aktiv Homecare **SAN-Aktiv RehaCare**

In Tracht kommen 10 € Verzehrsgutschein für alle Besucherinnen und Besucher geschenkt!

Jubiläumsjahr beim TuS Nettlingen:

Eine Scheibe für die Ewigkeit

Nettlingen. Das Jubiläumsjahr „100 Jahre TuS Nettlingen“ hält auch im Herbst noch einige besondere Momente bereit. Einer davon fand am 5. September beim traditionellen Scheibenaustragen statt – und dabei wechselte eine Scheibe den Besitzer, die es so garantiert kein zweites Mal geben wird.

Anlässlich des 100-jährigen Bestehens des TuS Nettlingen wurde in diesem Jahr eine ganz besondere Ehrenscheibe „100 Jahre TuS Nettlingen“ ausgeschossen. Den besten Schuss setzte Marcel Bodenburger und sicherte sich damit im wahrsten Sinne des Wortes eine Scheibe für die Ewigkeit. Schließlich feiert selbst der TuS Nettlingen nur einmal seinen 100. Geburtstag.

Beim Scheibenaustragen am 5. September wurde das

gute Stück nun offiziell übergeben. Der 2. Vorsitzende Volker Sauer überreichte die Jubiläumsscheibe an den glücklichen Gewinner und sorgte anschließend dafür, dass auch das traditionelle Zeremoniell nicht zu kurz kam.

Und trocken konnte eine solche Übergabe natürlich unmöglich bleiben: Die Scheibe wurde standesgemäß begossen – mit einer echten Rarität, nämlich einer der vermutlich letzten noch im Dorf aufzutreibenden Flaschen Astenbecker. Ob dadurch die Scheibe länger hält, ist wissenschaftlich bislang nicht belegt. Geschadet hat es jedenfalls noch nie.

Mit einem dreifachen kräftigen „Hip, hip, hurra!“ auf Marcel Bodenburger fand die Übergabe schließlich ihren



gebührenden Abschluss. Nun muss die Jubiläumsscheibe nur noch einen Ehrenplatz bekommen – denn eines steht fest: Eine zweite Chance, die Ehrenscheibe zum 100-jährigen Jubiläum zu gewinnen, gibt es frühestens in einem anderen Leben.

Doch damit ist das Jubiläumsjahr beim TuS noch längst nicht beendet. Bereits der nächste Termin steht vor der Tür: Am Samstag, **24. Oktober**, ab 14 Uhr lädt der TuS Nettlingen alle Nettlingerinnen und Nettlinger ab 65 Jahren zu einem gemütlichen Nachmittag ins Sportheim ein.

In geselliger Runde soll gemeinsam geklönt, gelacht und

sicherlich auch die eine oder andere Geschichte aus vergangenen Nettlinger Zeiten erzählt werden. Für das leibliche Wohl ist selbstverständlich ebenfalls gesorgt – unter anderem mit einer kräftigen Suppe. Die persönlichen Einladungen werden in Kürze an die betreffenden Einwohnerinnen und Einwohner im Dorf verteilt.

So geht das 100-jährige Jubiläumsjahr des TuS Nettlingen langsam auf die Zielgerade – aber eben ganz nettlingertypisch: gemeinsam feiern, Geschichten erzählen und zwischendurch auch mal eine Scheibe mit Astenbecker begießen.

Mirko Nolte



Kein Problem mit Baum- und Strauchschnitt!



Kostenlose Selbstanlieferung von 3 m³ am Kompostwerk Hildesheim

(Bioenergiezentrum Hildesheim GmbH, Ruscheplattenstraße 25).

• für alle Bürger aus Stadt und Landkreis Hildesheim vom 12.10. bis 14.11.2026

Kostenlose Entsorgung in den Gemeinden

Näheres über Termine und Anlieferplätze erfahren Sie in der Tagespresse, im Abfall- und Umweltkalender des ZAH, im Internet oder telefonisch unter der ZAH Hotline: 0 50 64 / 90 50.

Sie haben keine Möglichkeit zur eigenen Anlieferung?

Auch kein Problem. Gegen eine Pauschale von 48,00 Euro holen wir bis zu 3 m³ (gebündelt) auch bei Ihnen ab.

Anmeldung unter Telefon: 0 50 64 / 9 05-28

E-Mail: strauchschnitt@zah-hildesheim.de

Per Post: ZAH, Bahnhofsallee 36, 31162 Bad Salzdetfurth

Anmeldung bis spätestens 07.10.2026!



ZAH Zweckverband Abfallwirtschaft Hildesheim
Bahnhofsallee 36 · 31162 Bad Salzdetfurth/OT Groß Dungen
Tel.: 0 50 64 / 90 50 · Fax 0 50 64 / 9 05 99 · www.zah-hildesheim.de

GLEITZ

www.gleitz-online.de

Die Niedersächsische Goldbörse Braunschweig trotz den Schwankungen am Markt und bleibt eine gefragte Adresse für Edelmetalle

Die Niedersächsische Goldbörse Braunschweig: auch bekannt aus FOCUS-MONEY

Stand September 2026

Aktueller Goldkurs: 4.558,30 USD/Feinunze

Braunschweig. In einer Welt voller wirtschaftlicher Unwägbarkeiten bleibt Gold ein verlässlicher Anker. Seit Jahrhunderten gilt es als stabile Wertanlage und sicherer Hafen in Krisenzeiten. Es hat Kriege, Inflation und Wirtschaftskrisen überdauert – und zählt bis heute zu den solidesten Vermögenswerten. Doch häufig liegen alter Goldschmuck, Münzen oder sogar Zahngold ungenutzt in Schubladen. Gerade jetzt lohnt es sich, diese verborgenen Schätze zu nutzen und in finanzielle Sicherheit umzuwandeln.



Ob Schmuck, Bruchgold, Zahngold oder einzelne Stücke und Erbstücke aus einem Nachlass – vieles, was seit längerer Zeit ungenutzt geblieben ist, kann direkt mitgebracht werden. Auch Silber, Platin und Palladium gehören zum Ankauf. Dabei interessiert nicht, ob ein Schmuckstück noch modern aussieht, beschädigt ist oder seit langer Zeit nicht getragen wurde. Entscheidend ist, was tatsächlich darin steckt.

Was wirklich zählt, zeigt sich vor Ort

Mit moderner Röntgenfluoreszenzanalyse (XRF) kann die Niedersächsische Goldbörse Braunschweig die Zusammensetzung der mitgebrachten Stücke präzise und zerstörungsfrei untersuchen. Der Kunde erlebt die Prüfung persönlich mit und erhält anschließend ein konkretes Angebot. Die Bewertung selbst ist kostenlos. **Wer verkauft, kann den vereinbarten Betrag direkt per Echtzeitüberweisung oder in bar erhalten.**

reszenzanalyse (XRF) kann die Niedersächsische Goldbörse Braunschweig die Zusammensetzung der mitgebrachten Stücke präzise und zerstörungsfrei untersuchen. Der Kunde erlebt die Prüfung persönlich mit und erhält anschließend ein konkretes Angebot. Die Bewertung selbst ist kostenlos. **Wer verkauft, kann den vereinbarten Betrag direkt per Echtzeitüberweisung oder in bar erhalten.**

Eine Adresse, die sich in Braunschweig und Umgebung herumgesprochen hat



Die **Niedersächsische Goldbörse Braunschweig** steht für einen persönlichen Edelmetallankauf, bei dem Kunden ihre Werte selbst mitbringen, die Untersuchung miterleben und den Verkauf unmittelbar abschließen können. Auch durch Berichterstattungen in **FOCUS-MONEY, FOCUS Online und verschiedenen Print-Beiträgen** ist Die Niedersächsische Goldbörse Braunschweig vielen bereits bekannt.

Ihre Experten mit 180 Jahren Erfahrung

Wer Gold verkaufen möchte, sollte auf einen **vertrauensvollen Partner** setzen. Die **Niedersächsische Goldbörse Braunschweig** in Braunschweig bietet:

- Persönliche Beratung durch erfahrene Experten
- Kostenfreie und präzise Bewertung mit modernster Technik
- Kooperation mit Heimerle + Meule – geprüfte Seriosität seit 1845
- Faire Ankaufspreise – basierend auf aktuellen Marktwerten
- Keine versteckten Kosten,



Wir haben auch samstags geöffnet!

keine Tricks – maximale Transparenz

Ob Schmuck, Münzen oder Zahngold – der Verkauf lohnt sich wie selten zuvor. Wer seine Wertgegenstände prüfen und bewerten lässt, entdeckt häufig unerwartetes Potenzial. Die **Niedersächsische Goldbörse Braunschweig** steht für Vertrauen, Erfahrung und transparente Prozesse – und ist Ihr verlässlicher Ansprechpartner beim Goldverkauf.

Ein Besuch lohnt sich – für Ihre Finanzen, für Ihre Klarheit und für einen bewussten Umgang mit Ressourcen.

– Anzeige –



NIEDERSÄCHSISCHE GOLDBÖRSE BRAUNSCHWEIG

Damm 38
38100 Braunschweig
Telefonnummer 0531/12184200
braunschweig@goldboerse.gmbh
www.goldboersebraunschweig.de

Öffnungszeiten:

Montag – Freitag: 10:00 – 18:00 Uhr
Samstag: 10:00 – 14:00 Uhr
(im September samstags geschlossen)

Geschäftsführer:

N. Granholm

Terminabsprache nicht notwendig, größere Mengen können natürlich vorher telefonisch terminiert und besonders diskret behandelt werden.

Die Niedersächsische Goldbörse kauft:

1. Gold, Silber und Platinschmuck wie Ringe, Ketten, Armbänder, Anhänger, Broschen, Königsketten, Bettelarmbänder, Bruchgold und Feuerzeuge.
2. Zahngold mit und ohne Zähne oder im Gebiss, Brücken, Kronen, Inlays oder noch im Gebiss, kleine und große Mengen sauber und verunreinigt.
3. Markenuhren wie Rolex, Breitling, Cartier, OMEGA und vieles mehr.
4. Gold- und Silberbarren in verschiedenen Größen.
5. Goldmünzen, egal ob einzelne oder ganze Sammlungen.



Miele

Von Miele die **Qualität.**
Von uns der **Service.**

Miele. Immer Besser.

EP:lseke
ElectronicPartner

Ilse/Groß Büten, Gerhard-Lukas-Str. 63
Tel. 05172 5330 www.ep-lseke.de



Zankenburg 10
31174 Schellerten

Marco Gleitz

Telefon (0 51 23) 4 09 05 50
Fax (0 51 23) 4 09 70 39
SHK-Gleitz@web.de



31174 Schellerten
OT Dingelbe
Windmühlenweg 8
Tel. 05123 627

31188 Holle
Kupferweg 22
Tel. 05062 963411

Bedachung
Fassadenverkleidung
Bauklempnerei
Solaranlagen

Solarcarports und
-terrassenüberdachung
Dachbegrünung
Photovoltaikanlagen

HARTMANN
www.dachdecker-hartmann.com
info@dachdecker-hartmann.com



Stein- und Bildhauerei
Ritter-Wagner
gegründet 1908 Inh. Kai Stähr

BEI UNS Große Auswahl an Zierkies,
Edelsplitt & Gabionensteinen

Grabmale • Grabanlagen • Grabschmuck
Liegesteine, Schriftplatten • Außen/Innentreppen,
Fensterbänke u.v.m. aus Naturstein

31246 Ilse/Groß Lafferde
Ludwig-Jahn-Str. 18
An der Bundesstraße 444

Telefon 05174/446
Mail: ritter-wagner@vodafone.de
www.ritter-wagner.de

Aus der Geschäftswelt ...

Bundesliga-Volleyballer der Helios GRIZZLYS erhalten neue Autos vom Autohaus Tschesche:

Neue Saison, neue Flitzer – GRIZZLYS fahren jetzt Nissan Juke

Rosenthal. Ein nicht ganz alltäglicher Termin führte eine Delegation der Helios GRIZZLYS in den Peiner Ortsteil Rosenthal: In einer Halle des Autohauses Tschesche warteten vier nagelneue Fahrzeuge auf ihre zukünftigen Nutzer.

Der Trainingsstart für die neue Saison in der 1. Volleyball-Bundesliga rückt unaufhaltsam näher. Umso wichtiger war dieser Übergabetermin, bei dem einige Spieler ihre vertraglich zugesicherten Fahrzeuge erhalten sollten. Neben den täglichen Einheiten in der Halle hat ein Profisportler jede Woche einen straffen Zeitplan zu absolvieren – von der Physiotherapie über das Fitnesstraining bis hin zu Sponsorenmeetings. Zur Fahrzeugübergabe fanden sich seitens der Helios GRIZZLYS die PR- und Marketingmanagerin Vanessa Persson, Prokurist Konrad Nave sowie die Profispieler Ilja Ivanov, Cody Kessel und Jan Röling ein.

Dennis Tschesche, Geschäftsführer des gleichnamigen Autohauses, ließ es sich nicht nehmen, die vier anthrazitfarbenen Nissan Juke persönlich an die Volleyballprofis auszuliefern und den Sportlern eine detaillierte Einweisung in die neuen Fahrzeuge zu geben. Neben Nissan führt der Autohändler auch die Marke Dacia in seinem Portfolio und ist für Renault als Servicepartner für seine Kunden da. Rein optisch und funktional passt der Juke



Startklar für die neue Saison: Die GRIZZLYS freuen sich über ihre neuen Nissan Jukes, die ihnen das Autohaus Tschesche für die kommende Spielzeit zur Verfügung stellt (von links): Dennis Tschesche, Vanessa Persson, Ilja Ivanov, Jan Röling, Cody Kessel und Konrad Nave. **Fotos: Axel Steiner**

jedoch perfekt zu den Athleten: Als sparsamer Hybrid im sportlichen Design schließt das Modell die Lücke zwischen wendigem Kleinwagen und agilem SUV. Das macht ihn zum idealen Begleiter für die Stadt – schließlich wohnen die meisten Akteure der Mannschaft in Hildesheim, wo auch

die Heimspiele ausgetragen werden.

Dennis Tschesche ist seit der vergangenen Saison Sponsoringpartner der Helios GRIZZLYS Giesen. Während der Traditionsbetrieb bereits seit Jahrzehnten viele regionale Sportvereine unterstützt, ist das Engagement im Profibereich für ihn noch Neuland. Dennoch schätzt der Geschäftsführer den familiären Charakter und die persönliche Atmosphäre beim Volleyball: „Man trifft dort viele Bekannte und verbringt gemeinsam vor, während und nach dem Spiel eine gute Zeit.“ Deshalb versucht der Autohaus-Chef, so oft wie möglich live auf der Tribüne dabei zu sein.

Von Gehältern wie im Profifußball können Volleyballer in Deutschland nur träumen. Umso bedeutender ist es, dass Unternehmen wie das Autohaus Tschesche diesen ambitionierten Sport fördern. „Solange man aktiv spielt, kann man davon leben“, erklärt Volleyballer

Jan Röling, der bereits seit vielen Jahren eine feste Säule für das Zuspiel bei den GRIZZLYS ist. „Die Hallen werden immer voller und auch die Akzeptanz für unseren Sport steigt.“

Ebenso begeistert und über das ganze Gesicht strahlend zeigte sich Cody Kessel. Der 34-jährige Außenangreifer, der zudem für die Nationalmannschaft der USA aufläuft, sah sich in Gedanken wohl schon mit seinem neuen Flitzer durch die Hildesheimer Börde fahren.

Am Rande der Autoübergabe hielt PR-Managerin Vanessa Persson schließlich noch eine besondere Überraschung bereit: Sie präsentierte den Anwesenden exklusiv die neuen Trikots für die kommende Spielzeit, die bis dahin noch streng geheim gehalten wurden. Bis zur offiziellen Vorstellung bleibt das Design weiter unter Verschluss. Fans können die neuen Fantrikots spätestens zum Ligacup im Oktober erwerben. **Axel Steiner**



Der Nissan Juke mit neuem GRIZZLYS-Design.



KOLBE BETTENLAND
SEIT 1930

Daunenwochen

bis zum 23. Oktober 2026

15% auf alle Daunendecken

Daunenwäsche*
für Kopfkissen 10,- €
für Zudeck 30,- €

15% Rabatt auf Bettwäsche und Frottierwaren
Gilt nur bei Vorlage des Coupons – die Prozente gelten nicht auf bereits reduzierte Ware – gültig bis 31.10.2026

10% Rabatt auf Porzellan (z.B. Pip) und Kuscheldecken
Gilt nur bei Vorlage des Coupons – die Prozente gelten nicht auf bereits reduzierte Ware – gültig bis 31.10.2026

Ursula Gal **Elke Pfizner** **Alexandra de Lorenzo**

*Wir waschen ausschließlich die Daunen/Federn

Bavenstedter Straße 54 • 31135 Hildesheim • Telefon (0 51 21) 51 44 50 • www.kolbe-bettenland.de • Zugang ist barrierefrei • Parkplätze direkt vor der Tür

Ehrenamtliche Lesepaten des Leseclubs der Grundschule Söhlde – Vorlesen verbindet Generationen:

Talentierte und Engagiert – Ilse Graf und Karin Buchholz

Söhlde. Gemeinsam Lesen heißt eintauchen, staunen, träumen und neue Welten entdecken. Dafür braucht es gar nicht viel – nur Zeit, Neugier und ein offenes Ohr!

Genau hier setzen die ehrenamtlichen Lesepaten des Leseclubs der Grundschule Söhlde an. Sie schenken den Kindern Zeit, lesen ihnen Geschichten vor, wecken ihre Freude am Lesen und schaffen Raum für gemeinsame Erlebnisse rund um Bücher und Geschichten.

Der Leseclub wurde 2019 an der Grundschule Söhlde gegründet. Von Beginn an engagiert sich Ilse Graf als ehrenamtliche Lesepatin. Eine befreundete Lehrerin erzählte ihr vom Leseclub der Grundschule und der Suche nach ehrenamtlichen Vorlesenden. Sie war sofort begeistert. Die Idee, nach dem Berufsleben mit Kindern zu arbeiten und ihnen die Freude an Büchern zu vermitteln, hatte Ilse schon lange im Kopf. Ihre eigene Begeisterung fürs Lesen wurde bereits früh geweckt, denn als Kind bekam sie von ihrer Oma viele Geschichten vorgelesen. Diese Erfahrung ist ihr bis heute in guter Erinnerung geblieben.

Karin Buchholz engagiert sich seit 2022 als ehrenamtliche Lesepatin. Auf den Aufruf der Gemeinde Söhlde im Kehrwieder meldete sie sich bei der Schulleitung und war schon bald Teil



des Teams. Für Karin steht bei ihrem Ehrenamt vor allem die Arbeit mit Kindern im Mittelpunkt. Auch im Ruhestand wollte sie sich sozial engagieren. Sie möchte etwas von dem zurückgeben, was sie selbst in ihrem Leben erfahren durfte: die Möglichkeit, zu lernen, gefördert zu werden und von guten Lehrerinnen und Lehrern begleitet zu werden. Besonders reizt sie, dass sie die Vorlesestunden kreativ mitgestalten und immer neue Ideen ausprobieren kann.

Ilse und Karin gibt es inzwischen nur noch im Doppelpack. Sie gestalten ihre Angebote stets zusammen als Team.

Aktuell engagieren sich insgesamt acht Lesepaten im Leseclub. Abwechselnd gestalten sie einmal pro Woche eine Stunde mit einem besonderen Angebot für die Kinder. Im Mittelpunkt steht ein ganzheitlicher Zugang zum Lesen, bei dem die Kinder selbst ins Handeln kommen. Lesen und Textarbeit werden deshalb stets mit gemeinsamen Gestalten, Ausprobieren und Mitmachen verbunden: So wurden beispielsweise schon Geschichten mit passenden Yogaübungen verbunden oder Bauanleitungen gelesen und im Anschluss gemeinsam Autos gebaut. Bei einer Krimigeschichte konnten

die Kinder selbst in die Rolle von Ermittlern schlüpfen, Hinweise suchen, miträteln und den Fall lösen. Gerade in einer Zeit, in der es zunehmend schwieriger wird, Kinder für Bücher zu begeistern, schaffen die Lesepaten im Leseclub einen besonderen Rahmen. Hier geht es nicht um Noten, sondern darum, sich ungezwungen auf Geschichten einzulassen, Bilder im Kopf entstehen zu lassen und miteinander über das Gelesene zu sprechen.

Die gemeinsame Zeit mit den Kindern ist auch für Ilse und Karin zu einer besonderen Erfahrung geworden. Im Leseclub lernen sie die Kinder von einer ganz anderen Seite kennen und erleben, wie viel Vertrauen und Wertschätzung die Kinder ihnen entgegenbringen. Besonders berührt sind Ilse und Karin von den kleinen Fortschritten einzelner Kinder, etwa wenn ein sonst zurückhaltendes Kind plötzlich selbst zum Buch greift und sich traut, eine Textpassage laut vorzulesen. Solche Erlebnisse zeigen ihnen immer wieder, wie viel ihre gemeinsame Arbeit bewirken kann.

Die Grundschule Söhlde freut sich jederzeit über neue ehrenamtliche Lesepaten. Wer Interesse hat, kann gerne zunächst bei einer Lesestunde hospitieren. Bei Fragen können Sie sich direkt an die Schulleitung, Helga Wolf, wenden.

Kira Wendt

Czaikowski
Ihr erfahrener Steinmetz für Hildesheim und das Umland
Große Grabmalausstellung, individuelle Beratung
31188 Holle, Bahnhofstr. 11, Tel. 05062 528, Fax 05062 1007
www.Steinmetz-czaikowski.de mail: czaikowski-gmbh@t-online.de

Sperling Holzbau GmbH & Co. KG
Tel.: 053 45 - 49 287 Fax: 053 45 - 49 32 51 Mobil: 0171 - 26 37 602 info@sperlingholzbau.de
Obere Dorfstraße 4 38271 Baddeckenstedt www.sperlingholzbau.de
HOLZBAU DEUTSCHLAND FACHBETRIEB
FACHBETRIEB
DÄMM MITTELSTREBE, HOLZBAU, AUSBAU & MODERNISIERUNG
✓ energetische Sanierung ✓ Terrassenüberdachungen ✓ Planung/Bauantrag
✓ Einblasdämmung ✓ Vordächer/Gauben ✓ Balkone und Wintergärten
✓ Holzhäuser ✓ An- und Umbauten ✓ Innenausbau
✓ Carports/Garagen ✓ Fassadengestaltung ✓ Holzterrassen/Zäune
✓ Dachstühle ✓ Fachwerksanierung ✓ Dachdeckerarbeiten

BORCHARD holzhandel
Fassaden Holz im Garten Montage Parkett Türen
Vechelder Straße 23 38268 Lengede René Brandt, 05344 9200-29 holzhandel@ch-borchard.de
www.borchard-parkett.de

NISSAN
ZURÜCK AUS DER ZUKUNFT.
Der neue Nissan LEAF. 100 % elektrisch.
Jetzt bei uns Probefahren!

Nissan LEAF Engage

52 kWh,
max. 130 kW (176 PS),
Elektro

- 451 km Reichweite nach WLTP
- Wärmepumpe
- Vehicle-to-load-ready
- Around view Monitor mit 8 Kameras
- ProPilot Assist

Ab € 189,-¹ pro Monat finanzieren.

Nissan LEAF Engage 52-kWh-Batterie 130 kW (176 PS), Elektrisch: Energieverbrauch kombiniert: 13,5 (kWh/100 km); CO₂-Emissionen kombiniert: 0 (g/km); CO₂-Klasse: A.

¹Nissan Angebotspreis: € 30.917,-, inkl. € 5.033,- Nissan Bonus auf die unverbindliche Preisempfehlung, zzgl. € 1.190,- Überführungskosten. Anzahlung € 6.000,-, Nettodarlehensbetrag € 24.917,-, Laufzeit 36 Monate (35 Monate à € 189,- und eine Schlussrate von € 19.593,-), eff. Jahreszins 1,99 %, Sollzinssatz gebunden 1,97 %, Gesamtbetrag inkl. Überführungskosten € 27.398,-, Gesamtbetrag inkl. Anzahlung und Überführungskosten € 33.398,-. Ein Angebotsbeispiel für Privatkunden von Nissan Financial Services, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. Nur gültig für Kaufverträge bis zum 30.09.26. Bonität vorausgesetzt. Anspruch auf die staatliche Förderung besteht nur bei Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen. Details zur staatlichen Förderung finden Sie unter <https://www.nissan.de/staatliche-e-auto-foerderung.html>. Abb. zeigt Sonderausstattung.

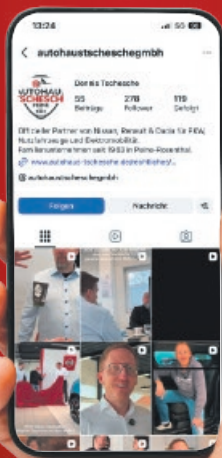


Autohaus Tschesche GmbH
Zum Walde 20, 31226 Peine-Rosenthal
Tel.: 05171-54 56 00
www.autohaus-tschesche.de



Keine Highlights mehr verpassen!

Folge uns auf Instagram und Facebook und erfahre die News als Erster.



Auch DACIA-Neuwagen erhältlich.



NISSAN
Nur noch 5 Fahrzeuge verfügbar!
Mit dem Nissan Qashqai die Grenzen der Stadt hinter sich lassen.

Nissan Qashqai Tekna+

1.3 DIG-T Mild-Hybrid 4x2 Xtronic, 116 kW (158 PS), Benzin

UVP: € 49.180,-

Unser Preis:

€ 32.990,-¹

Jetzt € 16.190,- sparen.*

Nissan Qashqai Tekna+ 1.3 DIG-T Mild-Hybrid 4x2 Xtronic, 116 kW (158 PS), Benzin: Energieverbrauch kombiniert: 6,4 (l/100 km); CO₂-Emissionen kombiniert: 144 (g/km); CO₂-Klasse: E.

¹Der Preis gilt für eine Tageszulassung.

* Gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung (UVP) eines nicht zugelassenen Neufahrzeugs. Alle Angebote gelten nur solange der Vorrat reicht. Abb. zeigt Sonderausstattung.



Autohaus Tschesche GmbH
Zum Walde 20, 31226 Peine-Rosenthal
Tel.: 05171-54 56 00
www.autohaus-tschesche.de

Goldschmiede Rückum

Sonnenstr. 5a
33268 Klein Lafferde
Tel. 0 51 74 / 92 07 72
Fax. 0 51 74 / 92 07 73

Öffnungszeiten:
Di.-Fr.: 9.30 - 12.30 Uhr
14.00 - 18.30 Uhr
Sa.: 9.30 - 14.00 Uhr

www.goldschmiede-rueckum.de

**BORMANN
AUTOMOBILE**

- An- u. Verkauf von Gebrauchtfahrzeugen
- Bis 2 Jahre TÜV auf alle Kfz.
- Finanzierungsservice
- Zulassungsservice
- Inzahlungnahme
- Garantie

**LIQUI
MOLY**

BADDECKENSTEDT - B6
TEL.: 0 53 45 - 16 00
www.bormann-automobile.de

Wesche
Dachtechnik
seit 1966

- Dachdeckerei
- Bauklempnerei
- Fassadenbau
- Holzbau
- Schieferarbeiten
- Velux Partnerbetrieb
- Solaranlagen

Tel. 0 51 74 / 9 21 26, Fax 0 51 74 / 9 21 27

Dachdeckermeister
Dirk Wesche

31246 Ilsede-Groß Lafferde,
Wörkamp 5

KFZ-MEISTERBETRIEB ASELMEIER
Inhaber Kevin Hullin

KFZ-REPARATUREN ALLER FABRIKATE

- Jeden Montag und Mittwoch: TÜV im eigenen Haus
- Unfallinstandsetzung
- Service für Klimaanlage
- AU für alle Fahrzeuge
- Reifen

Zuckerfabrik 9 ▪ 31174 Dingelbe ▪ Tel. 0 51 23 / 10 33

Tickets und Infos unter jgnettlingen.de

**NETTLINGER
OKTOBERFEST**
03. Oktober 2026

ALMROCKER
Soll auf die 124

18:30 Uhr
Abendveranstaltung

Dieses Jahr mit Biergarten!

Ab 16:00 Uhr | Eintritt frei!

Frische Maß & leckeres Essen

Aktivitäten: Nageln, Hau den Lukas u.v.m.

Partnersponsoren: unikut, CGH, BERKELFELD GmbH, BJORN, KREBA, du Carrois, GLEITZ, ATN, VORNAHL, LVM, Jan Hendrik Kursawe

Anmeldung in Hoheneggelsen bis 1. November:

Gastgeber für Lebendigen Adventskalender gesucht

Hoheneggelsen. Auch in diesem Jahr soll unser „Lebendiger Adventskalender“ wieder stattfinden. Dazu sind die Vorbereitungen bereits angelaufen und der Terminkalender konnte schon gut gefüllt werden. Für einige freie Termine im Advent suchen wir jedoch noch liebevolle Gastgeber in Hoheneggelsen, die uns in einer offenen Garage, unterm Carport, in einer Scheune oder einfach nur im Freien zu sich einladen.

Die Veranstaltungen beginnen in der Regel um 18 Uhr mit einem 20- bis 30-minütigen „offiziellen“ Teil. Gemeinsam werden dann einige Lieder zur Vorweihnachtszeit aus unseren altbekannten Liederheften gesungen. Darüber hinaus gibt es eventuell noch eine kleine Geschichte, ein Gedicht oder eine künstlerische Darbietung, die uns auf das Weihnachtsfest einstimmen soll.

Zum Abschluss folgt jedes Mal

ein gemütlicher Teil zum Klönen. Traditionell werden hierzu auch heiße Getränke angeboten, für die sich jeder mit seinem eigenen Teebecher gewappnet hat. Etwas Gebäck oder liebevoll geschmierte Schmalzbrote sind immer sehr beliebt und runden die Zusammenkunft perfekt ab.

Wer also Lust und Zeit hat, zu einem behaglichen Beisammensein im Dezember einzuladen, melde sich bitte per mailto:Advent@Hoheneggelsen.de bis spätestens zum 1. November. Das Organisationsteam freut sich über viele neue und natürlich auch die altbekannten Gastgeber, die uns von Jahr zu Jahr treu beiseite stehen.

Im Internet kann jederzeit unter <https://Advent.Hoheneggelsen.de> nachgeschaut werden, welche Termine aktuell noch frei sind.

Das Organisationsteam:
Christina Bartels
& Bernhard Schweda

In Söhlde am Montag, 26. Oktober:

Blutspende unter dem Motto „Oktoberfest“

Söhlde. Der Ortsverein Söhlde lädt für dieses Jahr ein letztes Mal zum Blutspenden ein.

Der vierte Spendetermin wird passend zur Jahreszeit unter dem Motto „Oktoberfest“ gestaltet.

Spenden Sie Blut und retten Leben. Die Blutknappheit in Deutschland ist immer noch ein aktuelles Thema und jeder in unserer Gesellschaft kann dem entgegensteuern. In unserer Zeit gibt es aktuell viele unterschiedliche Probleme. Dieses ist jedoch Eines, was wir selber beeinflussen können und auch sollten.

Am Montag, 26. Oktober, von 15.30 bis 19.30 Uhr können Sie in der Oberschule Söhlde, Hinterm Knick 10 wieder Blut spenden. Bitte bringen Sie Ihren Blutspen-

de- und Personalausweis mit. Ohne den Personalausweis können Sie nicht zur Blutspende aufgenommen werden. Die neue Regelung des obersten Blutspendeverbandes muss streng angewendet werden und es können keine Ausnahmen gemacht werden. Egal ob Sie als Erstspender oder als langjähriger Spender zu uns kommen, bitte bringen Sie den Personalausweis mit!!!

Anschließend gibt es zur Stärkung dem Motto entsprechend ein Bayrisches Oktoberfest-Büfett mit Weißwurst, Haxen, Leberkäse, Brezeln, Radi und Obazda.

Ob die Helferinnen der Ortsgruppe in bayrischer Tracht kommen, bleibt abzuwarten.

Wir freuen uns auf Sie!
Stefanie Schlegel

Nettlinger Oktoberfest 2026:

Ein Abend voller Tradition und guter Stimmung

Nettlingen. Das alljährliche Oktoberfest geht in die nächste Runde und die Vorfreude in Nettlingen ist groß. Am 3. Oktober verwandelt sich der Gottfried-von-Cramm-Park in einen Ort voller bayerischer Tradition und ausgelassener Feierlaune.

Erstmals startet das Programm bereits um 16 Uhr mit einem bayerischen Biergarten unter freiem Himmel. Hier kann sich bei der ersten Maß und leckerem Essen auf den Abend eingestimmt werden. Während des Biergartens warten Aktivitäten wie „Nageln“, „Hau den Lukas“ und weitere auf motivierte Gäste. Der Eintritt in den Biergarten ist kostenlos.

Der Einlass ins Festzelt beginnt um 18.30 Uhr. Ab 20.30 Uhr übernimmt die siebenköpfige Stimmungsband „Almrocker“ die Bühne, deren Repertoire von Rock-Klassikern bis zu bekannten Party-Hits reicht.

Die Bewirtung liegt wie in den Vorjahren in den Händen von Festwirt Patrick Lindemann, der auch das Festzelt stellt. Die Be-

sucher können sich auf frisch gezapftes Bayreuther Hell sowie typische Oktoberfest-Spezialitäten wie Kasseler und Leberkäse im Brötchen, Brezeln, Bratwurst und Pommes freuen.

Die Junggesellschaft Nettlingen-Helmersen organisiert das Oktoberfest bereits zum vierzehnten Mal und kann auf eine gelungene Veranstaltungsserie zurückblicken.

Was heute hunderte Besucher anzieht, begann vor 14 Jahren im kleinen Rahmen: Die erste Feier organisierte der damalige Vorsitzende Mario Bergmann spontan in seiner Garage. Nach Zwischenstationen an der Nettlinger Grillhütte folgte zum zehnjährigen Bestehen der Wechsel in das Festzelt im Gottfried-von-Cramm-Park. Dieses war

ein voller Erfolg und damit war relativ schnell klar, dass jedes Jahr in dieser Größenordnung gefeiert werden soll. „Seitdem sind die Besucherzahlen kontinuierlich gestiegen“, berichtet der Vorstand. Für dieses Jahr rechnet der Verein mit mehr als 600 Gästen aus Nettlingen und der Umgebung.

Der Vorverkauf der Eintrittskarten für das Oktoberfest ist aktuell in vollem Gange. Neben einem Haustürverkauf innerhalb der Ortschaft Nettlingen durch die eigenen Vereinsmitglieder besteht parallel auch die Möglichkeit, sich ein Ticket online zu sichern. Für das Oktoberfest wurde extra die Website www.jgnettlingen.de mit einem Online-Shop für Tickets und Tischreservierungen eingerichtet. Eine

Eintrittskarte ist im Vorverkauf für 16 Euro und an der Abendkasse für 19 Euro erhältlich.

Dass eine Veranstaltung dieser Größenordnung stattfinden kann, sei auch dem Engagement lokaler Betriebe zu verdanken. „Ohne die Unterstützung der Sponsoren wäre die Umsetzung des Festes gar nicht möglich“, betont der 1. Vorsitzende Marcel Vollbrecht.

Das Oktoberfest in Nettlingen ist nicht nur für die Einheimischen ein Highlight, sondern zieht auch Besucher aus der gesamten Region an. Die Junggesellschaft freut sich auf ein großartiges Oktoberfest mit vielen Gästen, die sich in Trachten und Lederhosen präsentieren.

Vorstand Junggesellschaft
Nettlingen-Helmersen von 1884

St. Marienkirche zu Nettlingen:

Diamantene Konfirmation



Von hinten links: Hans Hübner, Renate Meier, geb. Rütger, Willi Kupke, Dieter Kreuzberg, Manfred Schweppe, Reinhard Radtke, Dorothea Becker, geb. Senft, Martina Pape, geb. Rothe, Ruth-Evelyne Drews, Elke Härtung, geb. Himstedt, Heinz-Erich Löhr und Pastor Julian Knötig

Nettlingen. Nach 60 Jahren trafen sich die ehemaligen Konfirmandinnen und Konfirmanden zur Feier ihrer Diamantenen Konfirmation wieder. Mit einem festlichen Gottesdienst in unserer St. Marienkirche zu Nettlingen begannen wir diesen besonderen Tag. Dabei gedachten wir auch der bereits verstorbenen Mitkonfirmandinnen und Mitkonfirmanden, die in unseren

Erinnerungen weiterhin ihren Platz haben. An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön an Pastor Julian Knötig für die feierliche Gestaltung des Gottesdienstes.

Nach diesem unvergesslichen Gottesdienst kamen wir zu einem gemeinsamen guten Essen im Hamburger Hof zusammen. Bei einer anschließenden Kaffeetafel mit selbstgebackenen Kuchen wurden angeregte

Gespräche geführt. Es wurden viele alte Erinnerungen an unsere gemeinsame Konfirmandenzeit und auch andere Erlebnisse ausgetauscht. Es wurde erzählt, gelacht und so manches längst Vergessene wieder lebendig.

Dankbar für die gemeinsame Zeit und die vielen Erinnerungen ging ein schöner und bewegender Tag zu Ende.

Heinz-Erich Löhr

Erneut erfolgreich zertifiziert

Darm- und Pankreaskrebszentrum am Helios Klinikum Hildesheim setzt auf vernetzte Versorgung in der Region

Geprüfte Qualität, kurze Wege und eine enge Zusammenarbeit über Fach- und Sektorengrenzen hinweg: Das Darm- und Bauchspeicheldrüsenzentrum des Helios Klinikums Hildesheim ist erneut erfolgreich zertifiziert worden. Die Zertifizierung bestätigt die etablierten Strukturen und die fachübergreifende Zusammenarbeit - von der ersten Abklärung über die Behandlung bis zur Nachsorge. Eine Krebserkrankung verändert für Betroffene vieles. Umso wichtiger sind feste Ansprechpartner, verständliche Informationen und eine Behandlung, bei der die verschiedenen Fachrichtungen eng zusammenarbeiten.

Viele Fachrichtungen, ein gemeinsamer Behandlungsweg

Darm- und Bauchspeicheldrüsenkrebs erfordern häufig unterschiedliche diagnostische und therapeutische Verfahren. Im Darm- und Bauchspeicheldrüsenzentrum arbeiten Gastroenterologie, Onkologie, Allgemein- und Viszeralchirurgie, Radiologie, Strahlentherapie und Pathologie eng zusammen. In interdisziplinären Tumorkonferenzen werden die Befunde gemeinsam besprochen und die weiteren



Bildquelle: Helios Klinikum Hildesheim / Sabina Korkmaz

Behandlungsschritte abgestimmt. Dabei endet die Zusammenarbeit nicht an den Grenzen des Klinikums. Ein wichtiger Bestandteil der Versorgung ist die enge Verbindung zu den niedergelassenen Ärztinnen und Ärzten in der Region.

Haus- und Facharztpraxen sowie das Klinikum stimmen sich bei Diagnostik, Therapie und Nachsorge miteinander ab. Auch die ambulante onkologische Versorgung ist eingebunden.

„Eine gute Krebsbehandlung funktioniert nicht allein innerhalb eines Krankenhauses. Wir brauchen die Kolleginnen und Kollegen in den Praxen genauso wie unsere eigenen Fachbereiche. Nur wenn die Übergänge gut funktionieren, erleben Patientinnen und Patienten ihre Behandlung als zusammenhängenden Weg“, sagt Dr. med. Stefan Köppen, Chefarzt Klinik für Gastroenterologie, Onkologie und Palliativmedizin.

Moderne Onkologie beginnt mit genauer Diagnostik

Eine wichtige Rolle spielt die Pathologie. Moderne Untersuchungsverfahren ermöglichen es, neben den sichtbaren Veränderungen auch molekulare Eigenschaften eines Tumors zu untersuchen. Diese Informationen können für die weitere Therapieentscheidung relevant sein. Auch externe Spezialisten gehören zum Netzwerk. In Hildesheim steht beispielsweise ein niedergelassener Humangenetiker zur Verfügung, mit dem das Zentrum bei entsprechenden Fragestellungen zusammenarbeitet.

„Wir wollen nicht nur wissen, wo ein Tumor sitzt, sondern auch verstehen, welche Eigenschaften er hat. Molekulare und genetische Informationen können wichtige Hinweise für die weitere Behandlung geben“, erklärt Prof. Dr. med. Frank Lehner, Chefarzt der Klinik für Allgemein- und Viszeralchirurgie.

Die Orientierung an aktuellen medizinischen Erkenntnissen und internationalen Standards gehört zum Anspruch des Zentrums. Neue Entwicklungen in Diagnostik und Therapie werden kontinuierlich beobachtet und auf ihre Bedeutung für die Patientinnen und Patienten geprüft.

Prof. Dr. med. Frank Lehner, Chefarzt der Klinik für Allgemein- und Viszeralchirurgie (links) und Dr. med. Stefan Köppen, Chefarzt Klinik für Gastroenterologie, Onkologie und Palliativmedizin, betrachten die Zertifizierung als wichtigen Nachweis für die Qualität der Versorgung.

Nicht nur die Erkrankung im Blick

Eine Krebsbehandlung besteht aus mehr als Operation oder Medikamenten. Deshalb gehören auch onkologische Pflegeberatung, Psychoonkologie, soziale Beratung und Ernährungsberatung zum Angebot. Patientinnen und Patienten erhalten Ansprechpartner auch bei Fragen, die über die eigentliche medizinische Behandlung hinausgehen. „Wir möchten die Menschen nicht nur medizinisch behandeln, sondern sie auch durch die verschiedenen Phasen ihrer Erkrankung begleiten. Dazu gehört, dass sie wissen, an wen sie sich mit ihren Fragen wenden können“, sagt Köppen.

Auch Information und Austausch haben ihren festen Platz. Beim jährlichen Krebsinformations- und Aktionstag informiert das Klinikum über Früherkennung, Behandlungsmöglichkeiten und Unterstützungsangebote. Patientinnen und Patienten sowie Angehörige können dabei direkt mit Expertinnen und Experten ins Gespräch kommen.

Eng vernetzt für die Region

Für Menschen mit Darm- oder Bauchspeicheldrüsenkrebs bedeutet das zertifizierte Zentrum eine eng verzahnte Versorgung. Ambulante und stationäre Behandlung, Diagnostik und Therapie sowie medizinische und unterstützende Angebote werden miteinander verbunden. Die enge Zusammenarbeit mit den Praxen in der Region ist dabei ein wichtiger Bestandteil. „Unser Ziel ist eine Versorgung, bei der die Patientinnen und Patienten nicht das Gefühl haben, zwischen verschiedenen Einrichtungen und Ansprechpartnern wechseln zu müssen. Wir wollen die Expertise zusammenbringen und die Behandlung gemeinsam gestalten“, sagt Prof. Dr. Frank Lehner.

Auch Klinikgeschäftsführer Sascha Kucera sieht in der Vernetzung einen wichtigen Bestandteil der regionalen Versorgung: „Die Zertifizierung steht nicht nur für geprüfte Strukturen. Sie steht auch für die Menschen, die diese Strukturen täglich mit Leben füllen. Dazu gehören unsere Mitarbeitenden ebenso wie die niedergelassenen Kolleginnen und Kollegen und unsere Netzwerkpartner in der Region.“

Die erneute Zertifizierung bestätigt damit die gemeinsame Arbeit vieler Fachbereiche und Partner: moderne Diagnostik und Therapie, fachübergreifende Expertise und eine enge Verbindung zwischen Klinik und niedergelassenem Bereich – für eine verlässliche Versorgung von Menschen mit Darm- und Bauchspeicheldrüsenkrebs in der Region.

 **Helios Klinikum Hildesheim**

Rückblick – Fortschritt – Zukunft

50 Jahre für Ihre Mobilität Orthopädie und Unfallchirurgie



 **Mittwoch, 30. September 2026, 18 bis 20 Uhr**

 **Helios Klinikum Hildesheim, Konferenzräume 1+2 im EG**

Helios feiert

Programm

18:00 Uhr: Begrüßung und Eröffnung
Priv.-Doz. Dr. med. Kourosh Zarghooni

18:05 Uhr: Rückblick 1976 bis 2026
Wohin geht die Reise? Dr. Udo Brusch

18:20 Uhr: Traumatologie – moderne Unfallchirurgie vom Knochenbruch bis zum Schwerverletzten, Oberarzt Wael Hizi

18:35 Uhr: Hüfte und Knie – vom klassischen Gelenkersatz zur individuellen und robotergestützten Endoprothetik, Priv.-Doz. Dr. med. Kourosh Zarghooni

18:50 Uhr: Wirbelsäule – von der großen Operation zur minimalinvasiven Behandlung, Oberarzt Mahmoud Aboelsaad

19:05 Uhr: Der ältere Traumapatient – von der Fraktur zurück zu Mobilität und Selbstständigkeit, Dr. Jan Sarhaddar

19:20 Uhr: Von der Operation zurück in den Alltag – moderne Rehabilitation in Orthopädie und Unfallchirurgie, Jana Pollmann, Therapie Campus

19:35 Uhr: Zusammenfassung/Fragerunde

19:45 Uhr: Imbiss/persönlicher Austausch

20:00 Uhr: Ende der Veranstaltung

Mehr Details zum Programm und der Veranstaltung



Unser ganzer Stolz: Die beste Kfz-Versicherung

Das sind Ihre Vorteile
bei der HUK-COBURG

- ✓ niedrige Beiträge
- ✓ Top-Schadenservice
- ✓ Beratung in Ihrer Nähe

Kommen Sie vorbei.
Wir beraten Sie gerne.



Vertrauensmann
Thomas Müller

Martinsweg 8
31185 Söhlde
Tel. 05129 2162490
thomas.mueller@HUKvm.de



DIE HARTMANN'S
MEISTERBETRIEB
SANITÄR - HEIZ- & KLIMATECHNIK
Qualität und Zuverlässigkeit!

Martinsweg 7
31185 Söhlde

info@diehartmanns-shk.de
www.diehartmanns-shk.de

Tel. 05129 5035866

Wir freuen uns auf Sie!



Karsten Könnecker
Dach- & Wand-
Abdichtungen
Dachdeckermeister
Waldwinkel 1 • 31246 Adenstedt
Tel. 05172/5152 • Fax 05172/91 2089
dachdeckerei.koennecker@googlemail.com

- Dachendeckungen
- Dachabdichtung
- Fassadenarbeiten
- Bauklempnerei
- Zimmererarbeiten
- Innenausbau

Aus der Geschäftswelt ...

Saisonauftritt im Showroom:

Team 48 zu Gast bei 1KOMMA5° Hildesheim

Hildesheim. Wo sonst Kundengespräche stattfinden und moderne Wärmepumpen präsentiert werden, herrschte an diesem Tag geschäftiges Treiben: Ein buntes Publikum aus Sportlerinnen, Eltern, Sponsoren und Unterstützern füllte die Räumlichkeiten. Im Mittelpunkt standen die erste und zweite Damenmannschaft im Volleyball des MTV 1848, bekannt unter dem einprägsamen Namen „Team 48“.

Mit einem starken 3. Platz in der Tabelle konnte die Mannschaft die letzte Spielzeit in der 2. Bundesliga abschließen. Für Trainer Matthias Keller ist das Ziel für die neue Saison deshalb, mindestens im oberen Drittel der Rangliste zu landen. Allerdings stehen für ihn nicht unbedingt die Ergebnisse an erster Stelle; vielmehr kommt es ihm auf die Mannschaft und ein stimmiges Umfeld an. Vor allem möchte der Braunschweiger junge Spielerinnen aus der Region fördern und in die Mannschaft integrieren. Dieses Konzept scheint bisher aufzugehen, denn die Mannschaft trat an diesem Tag als Einheit auf und präsentierte sich den anwesenden Gästen fröhlich und gut gelaunt.

Zudem ist dem Trainer die Jugendförderung ein wichtiges Anliegen. Nach seiner Aussage wurde diese in den Regionen Hildesheim, Braunschweig, Hannover und Göttingen bis-



lang eher stiefmütterlich behandelt. Hierbei trifft er auch bei den beiden Geschäftsführern Thomas Bremer und Marcell Stahl von 1KOMMA5° Hildesheim auf offene Ohren, denn das Thema Jugendförderung hat für das Unternehmen auch intern einen hohen Stellenwert: Mit rund 130 Beschäftigten am Standort Hildesheim investiert 1KOMMA5° stark in die eigene kaufmännische und gewerbliche Ausbildung. Zudem erhalten Jugendliche über Zukunftstage und Praktika Gelegenheit, den Betrieb näher kennenzulernen.

Außerdem ist es den Geschäftsführern ein Anliegen, finanziell nicht so stark aufgestellte Sport-

arten und den Jugendsport zu unterstützen. „Insbesondere Damentisportarten und der Jugendsport haben es oft schwer, Mittel einzuwerben“, führte Marcell Stahl aus. „Deshalb unterstützen wir da, wo Vereine und Verbände auf Gelder angewiesen sind und es notwendig ist“, ergänzte Thomas Bremer. Wichtig ist den beiden, dass dabei die Sponsorengelder insbesondere Vereinen in der direkten Umgebung des Unternehmens zugutekommen. „Unsere Mitarbeitenden und ihre Familien sind schließlich in der Region ansässig und vielfach selbst in Vereinen engagiert“, erklärte Marcell Stahl.

Derweil führten vor dem Publikum Co-Trainer Harald Thiele und der Vereinsvorsitzende Jan-Peter Linde weiter durchs Programm. Beide betonten, dass sich der sportliche Erfolg aus verschiedenen Bausteinen zusammensetzt. Neben den Spielerinnen zählten sie Teamgeist, unterstützende Eltern, Fans, engagierte Ehrenamtliche und Sponsoren auf. Diese bildeten das große Ganze, was letztendlich eine Saison und deren Erfolg ausmacht.

„Im Team zu spielen ist etwas ganz Wichtiges – auch für die Gesellschaft“, formulierte der 1. Vorsitzende Linde treffend und

mehrdeutig. Dem konnte sich auch Trainer Matthias Keller gut anschließen: „Mit Leidenschaft bei der Mannschaft, im Training und im Spiel dabei sein. Das ist mit das Wichtigste. Da ist die Liga, in der wir spielen, egal.“

Ein Höhepunkt des Programms war die anschließende Vorstellung des Kaders, bei der die Spielerinnen dem Co-Trainer und dem Vorsitzenden Rede und Antwort standen. Seit mittlerweile vielen Jahren im Team dabei ist Magdalena Dudek. Gefragt nach ihrer Motivation, weiter Volleyball zu spielen, sagte sie: „Volleyball ist mittlerweile ein so großer Teil meines Lebens, dass ich irgendwie gar nicht aufhören kann. Es ist wie eine Sucht. Die Mischung aus Sport, Gemeinschaft im Team und die Stimmung der Fans in der Halle macht es aus.“

Nach dem offiziellen Teil ließen die Gäste den Abend gemütlich ausklingen. Bei Currywurst, Pofertjes und kühlen Getränken gab es reichlich Gelegenheit, ganz ungezwungen mit den Spielerinnen ins Gespräch zu kommen. Wer nähere Infos über Team 48 oder 1KOMMA5° Hildesheim sucht, wird auf den Internetseiten www.team48volleyball.de und www.1k5-hildesheim.de fündig.

Text und Fotos: Axel Steiner



Medienberater (m/w/d) gesucht!

Der Gleitz Verlag ist seit über 35 Jahren Herausgeber von Gemeindezeitungen, Journalen und Bürgerinformationsbroschüren in den Regionen Hildesheim, Peine und Wolfenbüttel. Des Weiteren sind wir Organisator und Veranstalter verschiedenster Sport- und Unterhaltungsevents.

Als Medienberater (m/w/d) übernehmen Sie die Betreuung unserer Anzeigenkundinnen und -kunden und beraten diese über die Angebote und Serviceleistungen unseres Verlages. Sie erarbeiten im Team Marketingstrategien und kümmern sich um deren Durchführung.

Voraussetzungen:

- Sie sind nicht auf den Mund gefallen, verfügen über eine sehr gute Kommunikationsfähigkeit und haben Spaß am telefonischen und persönlichen Kundenkontakt.
- Sie arbeiten sorgfältig, verfügen über Organisationstalent und zeigen Eigeninitiative.
- Sie sind sicher im Umgang mit dem PC und haben gute Kenntnisse in den gängigen Microsoft Office-Anwendungen.
- Sie haben ein freundliches Auftreten und arbeiten gerne im Team.

Ihr Verlag für
die Region

Wir bieten:

- Eine abwechslungsreiche und interessante Tätigkeit in der Welt der Medien von der Planung bis hin zum Vertrieb von verschiedensten Printprodukten.
- Die Möglichkeit eigene Ideen einzubringen und den Verlagstag dadurch aktiv mitzugestalten.
- Eine freundliche Arbeitsatmosphäre in einem hilfsbereiten und aufgeschlossenen Team.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann rufen Sie uns an oder schreiben uns Ihre Anfrage per Mail an info@gleitz-online.de.

Gleitz Verlag

Landwehr 18a
31185 Nettlingen
Tel. 05123 40627-0



GLEITZ
Ihr Verlag für die Region

JETZT BEI UNS: BMW und MINI Service



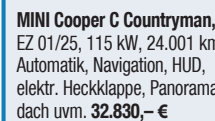
MINI Cooper C Classic Trim,
EZ 08/24, 115 kW, 8.584 km,
Automatik, Navigation, HUD,
Panoramadach, LED, Lenkrad-
heizung uvm. **25.730,- €**



BMW X1 xDrive23i,
EZ 09/23, 160 kW, 26.150 km,
HUD, LED, PDC, Kamera,
Sitzheizung, Klimaautomatik
uvm. **35.830,- €**



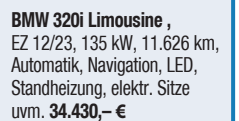
BMW 218 Gran Coupé M Sport,
EZ 08/24, 100 kW, 45.429 km,
Automatik, Navigation, LED,
PDC, Kamera, Sitzheizung,
Lederpolst. uvm. **26.930,- €**



MINI Cooper C Countryman,
EZ 01/25, 115 kW, 24.001 km,
Automatik, Navigation, HUD,
elektr. Heckklappe, Panorama-
dach uvm. **32.830,- €**



BMW 318i M Sport,
EZ 02/25, 115 kW, 9.076 km,
Automatik, Navigation, AHK,
360°-Kamera, Alcantara, LED
uvm. **32.830,- €**



BMW 320i Limousine,
EZ 12/23, 135 kW, 11.626 km,
Automatik, Navigation, LED,
Standheizung, elektr. Sitze
uvm. **34.430,- €**



HU/AU täglich

schnell und unkompliziert,
Abnahme bei uns im Betrieb
durch Prüferingenieure der



**AUTOHAUS
HILGERT**
seit 1963

Autohaus Hilgert GmbH
Leibnizstraße 14 · 38228 SZ-Lebenstedt · Tel 05341/85 35-0
www.autohaus-hilgert.de · info@autohaus-hilgert.de

BMW Service
autorisierte
Vertragswerkstatt

MINI Service
autorisierte
Vertragswerkstatt

1KOMMA5°



IMMER DIE GÜNSTIGSTE ENERGIE – DANK WIND, SONNE UND HEARTBEAT AI

Mit unseren intelligenten Energieprodukten:



Solaranlage



Wärmepumpe



Stromspeicher



Klimaanlage



Wallbox



Heartbeat AI

Beratung, Planung, Installation und Wartung –
alles aus einer Hand vom führenden Meisterbetrieb
aus deiner Region.

1KOMMA5° Braunschweig



Hansestraße 76
38112 Braunschweig
Tel. 0531 12939713

1KOMMA5° Hildesheim



Daimlerring 6
31135 Hildesheim
Tel. 05121 280580

Jetzt
unverbindliches
Angebot
einholen!

Autozubehör - Fachhandel

Alles für Ihr Auto zu TOP-Preisen

Autoteile & mehr	Reifen & Räder
Öle & Additive	Bremsenteile

AUTOZUBEHÖR BITTNER
 INH. GIUSEPPE MONGIOVI
 Oberger Hauptstr. 8a · **Ilse-Oberg**
 geöffnet: von 8.00 bis 18.00 Uhr
Telefon (0 51 72) 27 29
 Fax: (0 51 72) 27 67
 Mail: bittner-autozubehoer@t-online.de
 www.bittner-autozubehoer.de

avacon
Energie. Immer. Überall.
 avacon.de

Bollmann
 Brennstoffe GmbH

Peiner Straße 25 · 38268 Lengede/Kl. Lafferde
 Telefon (0 51 74) 10 51

Wir bieten Ihnen ganzjährig Kohlen zur Abholung an oder eine Lieferung zu günstigen Konditionen.
www.Bollmann-Brennstoffe.de

- Heizöl
- Diesel
- Kohlen
- Holzkohle
- Kies

Aus der Geschäftswelt ...

Küchenstudio Vornkahl und Ambulante Krankenpflege Kohrs verlängern ihre Partnerschaft:

Zwei Silbersponsoren bleiben den Helios GRIZZLYS Giesen treu



Weiterhin an der Seite der GRIZZLYS: Sascha Kucera (links) freut sich über die verlängerte Partnerschaft mit der Ambulanten Krankenpflege Kohrs aus Nettlingen und bedankt sich bei Inhaberin Marion Puchmüller für die Unterstützung. Fotos: Kroll

Nettlingen/Giesen. Die Helios GRIZZLYS Giesen können auch in der Saison 2026/27 auf die Unterstützung zweier langjähriger Partner zählen: Das Küchenstudio Vornkahl und die Ambulante Krankenpflege Kohrs haben ihre Verträge als Silbersponsoren verlängert und bleiben damit weiterhin an der Seite des Volleyball-Bundesligisten.

Beide Unternehmen haben ihren Sitz in Nettlingen und sind damit fest in der Region verwurzelt. Gleichzeitig verbindet sie ihre Begeisterung für den Volley-

ballsport: Die Verantwortlichen sind nicht nur Unterstützer der GRIZZLYS, sondern auch echte Fans und regelmäßig bei den Heimspielen in der Sparkassen-Arena dabei.

Für die Helios GRIZZLYS ist diese Verbundenheit besonders wertvoll. Die Unterstützung regionaler Unternehmen trägt dazu bei, den Spitzenvolleyball in Giesen und der gesamten Region weiter zu stärken. Dabei geht es um mehr als ein Sponsoring: Aus Partnerschaften entstehen persönliche Verbindungen, die



Treue Partnerschaft geht in die nächste Runde: GRIZZLYS-Geschäftsführer Sascha Kucera (links) bedankt sich bei Dag Vornkahl, Inhaber des Küchenstudios Vornkahl aus Nettlingen, für die Verlängerung des Engagements als Silbersponsor.

den Verein auch abseits des Spielfeldes begleiten.

GRIZZLYS-Geschäftsführer Sascha Kucera bedankte sich bei Dag Vornkahl, Inhaber des Küchenstudios Vornkahl, und Marion Puchmüller, Inhaberin der Ambulanten Krankenpflege Kohrs, herzlich für ihre Treue und das erneute Vertrauen. Als Zeichen des Dankes überreichte er beiden ein Präsent.

Nun richtet sich der Blick bereits auf die neue Spielzeit. Gemeinsam freuen sich die Partner auf die Saison 2026/27, das neu

formierte GRIZZLYS-Team und viele spannende Volleyballabende in der Sparkassen-Arena.

Auch andere Unternehmen, die Interesse an einem Sponsoring bei den Helios GRIZZLYS Giesen haben, können sich gerne informieren. Karl-Heinz Gleitz und Oliver Kroll vom Gleitz Verlag stehen interessierten Unternehmen für Fragen rund um die verschiedenen Möglichkeiten einer Partnerschaft gerne zur Verfügung.

Oliver Kroll

25 Jahre INJOY LENGEDE

Seit **25 Jahren** dürfen wir Menschen aus Lengede und der Region auf ihrem Weg zu mehr **Gesundheit, Wohlbefinden und Lebensqualität** begleiten. Dafür möchten wir uns von Herzen bei allen bedanken, die uns in dieser Zeit ihr **Vertrauen** geschenkt haben.

Was uns seit dem ersten Tag antreibt, ist der Wunsch, einen Ort zu schaffen, an dem sich jeder gut aufgehoben fühlt – unabhängig von Alter, Vorerfahrung oder persönlichem Fitnesslevel. Bei uns geht es **nicht um Höchstleistungen oder kurzfristige Erfolge**, sondern darum, **langfristig etwas für die eigene Gesundheit** und das persönliche Wohlbefinden zu tun.

Deshalb setzen wir auf **persönliche Betreuung, individuelle Trainingskonzepte** und ein **ganzheitliches Gesundheitsangebot**. Gemeinsam mit unserem Team aus Trainern, Physiotherapeuten und Gesundheitsexperten begleiten wir unsere Mitglieder Schritt für Schritt auf ihrem persönlichen Weg – mit dem Ziel, dass sie sich heute und auch in Zukunft **gesund, fit und wohl** in ihrem Körper fühlen.

Danke für **25 Jahre Vertrauen, Treue und gemeinsame Erfolge**. Wir freuen uns darauf, auch in Zukunft viele Menschen auf ihrem Weg zu mehr Gesundheit begleiten zu dürfen.

Unser Jubiläumsangebot

Seit 25 Jahren steht das INJOY Lengede für **Gesundheit, persönliche Betreuung** und **nachhaltigen Trainingserfolg**. Dieses Jubiläum möchten wir gemeinsam feiern.

25 % RABATT
 Bis zu **474€ sparen***

- ♥ Gesundheitsorientiertes Muskeltraining
- ♥ Persönliche Betreuung
- ♥ Individuelle Trainingsplanung
- ♥ Familiäre Atmosphäre zum Wohlfühlen

Jetzt ist der ideale Zeitpunkt, den ersten Schritt für die eigene Gesundheit zu machen.



*Bei Abschluss einer 24-monatigen Mitgliedschaft. Aktion gültig bis 31.10.2026.



Marie-Curie-Str. 3 | 38268 Lengede | +49 5344 920990
service@injoy-lengede.de | www.injoy.de/studio/lengede



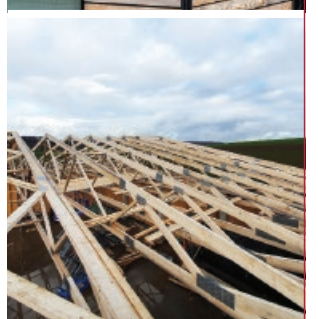
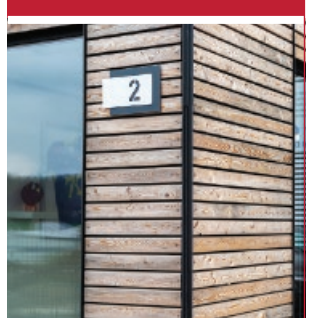
Ihr kompetenter Partner für:

- Moderner, zeitgemäßer Holzbau**
- Holzrahmenbau
- Fachwerksanierung
- Dacheindeckung / Sanierung
- Dachabdichtung

Standort

Weizenkamp 2
 31188 Holle/Grasdorf

☎ **05062 89922-0**
 ☎ 05062 89922-29
 ✉ info@chaudry.de



www.gleitz-online.de

Die Autorin Katrin Seyfert liest am 2. November in der vhs Hildesheim aus ihrem Buch:

„Lückenleben – Mein Mann, der Alzheimer, die Konventionen und ich“

Hildesheim. Die Lesereihe „Mut“ der vhs Hildesheim geht in die fünfte Runde. Nach dem Besuch des ehemaligen TV-Moderators und Buchautors Tobi Schlegl Ende März, der auf großes Interesse stieß, ist am Montag, 2. November 2026, um 18.30 Uhr Katrin Seyfert zu Gast. Die Hamburger Autorin liest aus ihrem Buch „Lückenleben“, in dem sie offen und schonungslos vom Leben mit der Alzheimer-Erkrankung ihres Mannes erzählt.

Eine Geschichte, die mitten ins Leben führt

Fünf Jahre lang begleitete Katrin Seyfert ihren Mann durch seine Erkrankung. Anfang 50 war er, als er die Diagnose erhielt – Arzt und Vater von fünf Kindern. Mit der Krankheit veränderte sich das Leben der gesamten Familie. Seyfert organisierte den Alltag, kümmerte sich um die Finanzen und den Pflegedienst und übernahm schließlich auch die Organisation der Beerdigung.

Wenn der Partner langsam verschwindet

Besonders eindringlich beschreibt sie, wie ihr Mann nach und nach seine Sprache und damit auch einen Teil seiner Identität verliert. Gleichzeitig musste sie sich selbst in einer neuen Rolle zurechtfinden: zunächst als pflegende Ehefrau, später als Witwe.

Dabei geht es in „Lückenleben“ nicht nur um Alzheimer und Pflege. Seyfert setzt sich auch



Die Hamburger Autorin Katrin Seyfert berichtet am 2. November in der vhs Hildesheim vom Umgang mit der Alzheimer-Erkrankung ihres Mannes und den Erwartungen von außen, die das Leid noch schlimmer machen.
Foto: Marianne Moosher

mit den Erwartungen auseinander, die von außen an Angehörige gestellt werden – mit Konventionen, Tabus und der Vorstellung, wie man sich als pflegende Ehefrau oder als Witwe zu verhalten hat.

Offen, ehrlich und ohne Beschönigung

Das Leben schlug zu, mit ihren Texten schlägt sie zurück – gegen Konventionen, gegen Tabus und gegen die Selbstverleugnung. Gerade diese schonungslose Offenheit macht Seyferts Buch zu einer persönlichen und zugleich gesellschaftlich relevanten Auseinandersetzung mit Demenz, Krankheit, Familie und Verlust.

Michael Harms, Initiator und Moderator der Lesereihe „Mut“,

hat selbst erfahren, welche Auswirkungen die Demenz eines nahen Familienmitglieds auf das Leben einer Familie haben kann. Für ihn war deshalb schnell klar, dass Katrin Seyfert mit ihrem Buch und ihrer persönlichen Geschichte wichtige Impulse geben kann.

Lesung und persönliches Gespräch

Im Anschluss an die Lesung führt Michael Harms ein persönliches Gespräch mit Katrin Seyfert. Dabei sollen neben der individuellen Geschichte auch psychologische, familiendynamische und gesellschaftliche Aspekte beleuchtet werden. Harms begleitet als Heilpraktiker für Psychotherapie und Coach Men-

schen in schwierigen Lebenssituationen.

Auch das Publikum ist eingeladen, Fragen zu stellen und sich am Gespräch zu beteiligen. Zum Abschluss signiert Katrin Seyfert ihre Bücher.

Die Veranstaltung findet am Montag, 2. November 2026, um 18.30 Uhr in der vhs Hildesheim statt.

Tickets und weitere Informationen gibt es unter www.vhs-hildesheim.de sowie telefonisch unter 05121 9361-0.

Unterstützt wird die Veranstaltung von der Alzheimer Gesellschaft Hildesheim, ameis Buchecke, safespaceforchange.de Michael Harms und dem Gleitz Verlag.

vhs/ok



Das Buch „Lückenleben – Mein Mann, der Alzheimer, die Konventionen und ich“ von Katrin Seyfert ist 2024 bei der Deutschen Verlags-Anstalt (DVA) in München erschienen.

Volkshochschule Hildesheim
Bildung öffnet Türen

Hier Tickets buchen!

Lesung mit der Autorin Katrin Seyfert aus ihrem Buch „Lückenleben“

„Mein Mann, der Alzheimer, die Konventionen und ich“

Ein Abend mit der Autorin Katrin Seyfert und ihrem Buch „Lückenleben“
Montag, 02.11.2026
18:30 Uhr - 11,- €
Kursnummer: C34744M
Riedel-Saal,
vhs Hildesheim
Einlass: 18:00 Uhr

Vom Umgang mit einem unheilbaren Kranken in der Familie und den Erwartungen von außen, die das Leid noch schlimmer machen.

Die Lesereihe „Mut“ in der vhs, moderiert und initiiert von Michael Harms geht in die fünfte Runde.

Die Veranstaltung wird unterstützt von:

Volkshochschule Hildesheim gGmbH
Verantwortlich im Sinne des NfHesG: Volkshochschule Hildesheim gGmbH, vertreten durch die Geschäftsführerin Melanie Rudolph, Pfaffenstieg 4-5, 31134 Hildesheim.
Tel.: 05121 9361-0 - www.vhs-hildesheim.de

Ihr Handwerksbetrieb für Sanitär, Heizung und Solartechnik in Hildesheim, Hannover, Braunschweig und Umgebung.

Dalhoff & Heise GmbH
HEIZUNG SANITÄR SOLAR
MEISTERBETRIEB

Inselweg 5, 31174 Schellerten | ☎ 05123 4009 966
✉ kontakt@dalhoffundheise.de | 🌐 www.dalhoffundheise.de

0 51 21 / 29 20 0
info@bs-hi.de

GTÜ B&S
DIE AUTOMOBILE SACHVERSTÄNDIGEN-GESELLSCHAFT
BETTEL & SCHRADER

www.bs-hi.de

VERKEHRSUNFALL?
Wir erstellen das Gutachten!

BETTEL & SCHRADER GBR
Daimlerring 6B
31135 Hildesheim

GTÜ-PRÜFZENTRUM
Mastbergstraße 12
31137 Hildesheim

PLAKETTE FÄLLIG?
Wir führen Ihre Hauptuntersuchung durch!

Nils Höffler immer an Ihrer Seite

Ihre Versicherungsagentur vor Ort

Generalagentur Nils Höffler
Grebstr. 4, 31185 Söhlde
Tel. 05129 381 nils.hoeffler@continentale.de

info@daslebenswerk.de · www.daslebenswerk.de

das Lebens WERK

Buddes Hof
Ihr Senioren- und Pflegezentrum

- Kompetente Pflege und Betreuung in familiärer Atmosphäre
- Hohes Maß an persönlichem Service
- Vollstationäre Pflege
- Urlaubsbetreuung, Kurzzeitpflege
- Hauseigene Küche
- Lichtdurchflutete, hochwertig ausgestattete Apartments
- Bezaubernde Gartenanlage

Bockmühlenstraße 6 · 31185 Söhlde
Tel: 05129 - 97 15-0

Sonnenkamp
IHR SENIOREN- & PFLEGEZENTRUM
LEBEN · WOHNEN · WOHLFÜHLEN

- Urlaubsbetreuung, Kurzzeit- und Vollstationäre Pflege
- Umfassende persönl. und telef. Beratung
- Betreuung demenziell Erkrankter
- Parkanlage mit Sonnenterrasse
- Hauseigene Küche und hauseigener Friseur
- Moderne, öffentliches Café
- Wellnessbad

Am Sonnenkamp 79-81 · 31157 Sarstedt
Tel: 05066 - 9 04 89-0

Ambulante Pflege
ZUHAUSE RUNDUM VERSORGT

- Professionelle Pflege und Betreuung nach Krankenhausaufenthalt
- Individuelle Grund- u. Behandlungspflege
- Hauswirtschaftl. Hilfe und Versorgung
- Bezugspflege durch zuverlässiges Stammpersonal
- Pflegeberatung und Hilfe bei formellen Angelegenheiten
- Partner aller Kranken- u. Pflegekassen

Osterstraße 33 · 31134 Hildesheim
Tel: 05121 - 13 37 83

Sichern Sie sich jetzt eine der letzten barrierearmen Wohnungen in der „Villa Cura“

Jeden Freitag Besichtigungen

Aktuell sind nur noch wenige der schönen 1 Zimmer Wohnungen mit Balkon verfügbar. Die Wohnflächen liegen zwischen 28m² und 35m², die Warmmiete (inklusive der Neben- und Heizkosten) liegt bei 510,00 Euro oder 655,00 Euro.

Jeden Freitag von 12.00 Uhr – 14.00 Uhr stehen wir Ihnen für Besichtigungen im Objekt zur Verfügung. Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich.

Für weitere Informationen melden Sie sich gern bei uns:

Tel. 05121/288 5127 oder info@rentei.de
rentei GmbH · www.wohnen-villacura.de



Wurst vom Bauernhof
Robert Siedentopf

An der Ziegelei 1
31185 Söhlde
☎ 05129 7464

Öffnungszeiten Hofladen
Di. + Mi. 7–15 Uhr
Do. + Fr. 7–17 Uhr, Sa. 7–12 Uhr

La Finesse Haarstudio

Hinterm Dorf 2 • NETTLINGEN • Tel. 0 51 23 / 86 64
Öffnungszeiten: Di.–Fr. 9–18 Uhr • Sa. 9–12 Uhr



Seniorenwohnpark Schellerten

In zentraler, ruhiger Lage bieten wir Ihnen **Betreutes Wohnen**:
Sonnige und behagliche 2 Zimmerwohnung, Küche, Bad, Aufzug
schöner Park + Geselligkeit u. Ruhe
ca. 60 qm, **ab 600,- € kalt**,
24/7 Notruf d. benachbartes Pflegeheim

Tel. 05123-400 47 11
Farmser Straße 22, 31174 Schellerten
www.senioren-wohnpark.org

Daria-Sue Grabarek feiert 10-jähriges Dienstjubiläum beim Gleitz Verlag:

Von der Auszubildenden zur unverzichtbaren Teamstütze

Nettlingen. Seit zehn Jahren gehört Daria-Sue Grabarek zum Team des Gleitz Verlags. Die heute 29-Jährige hat bereits ihre Ausbildung zur Mediengestalterin Digital und Print im Verlag absolviert und ist dem Unternehmen seitdem treu geblieben.

In dieser Zeit hat sie sich zu einer wichtigen Stütze des Teams entwickelt. Mit ihrem kreativen Gespür und ihrem großen Engagement ist sie maßgeblich an zahlreichen Projekten beteiligt. Einen besonderen Anteil hatte Daria-Sue Grabarek zuletzt am Relaunch der Website des Gleitz Verlags. Auch im Arbeitsalltag bringt sie immer wieder Ideen ein, die dabei helfen, interne Abläufe zu optimieren und Arbeitsprozesse effizienter zu gestalten.

Dabei ist sie nicht nur im Kollegenkreis sehr geschätzt. Auch bei den Kunden des Verlags ist die Mediengestalterin aufgrund ihrer freundlichen und kompetenten Art eine beliebte Ansprechpartnerin. Ihr Engagement und ihre Bereitschaft, Verantwortung zu übernehmen, machen sie zu einem wichtigen Bestandteil des Verlagsteams.

Besonders schön: Daria-Sue Grabarek lebt in Söhlde und damit direkt in der Gemeinde, in der der Gleitz Verlag seinen Sitz hat. So ist sie nicht nur be-



Seit zehn Jahren Teil des Gleitz-Teams: Zum Dienstjubiläum von Daria-Sue Grabarek gratulierten ihr Oliver Kroll, Else Pape-Gleitz und Geschäftsführer Karl-Heinz Gleitz herzlich. Daria-Sue Grabarek absolvierte ihre Ausbildung zur Mediengestalterin Digital und Print bereits im Gleitz Verlag und ist dem Unternehmen seitdem treu geblieben.

Foto: Julia-Aline Bartelt

ruhlich, sondern auch persönlich eng mit der Region verbunden.

Im Rahmen der letzten Dienstbesprechung gratulierte

Geschäftsführer Karl-Heinz Gleitz herzlich zum zehnjährigen Dienstjubiläum und überreichte der Jubilarin einen Blumenstrauß. Das gesamte Team

schließt sich den Glückwünschen an und bedankt sich für zehn Jahre Einsatz, Kreativität und gute Zusammenarbeit.

Gleitz Verlag



Sonne rein, Kosten runter – und alles perfekt vernetzt!

Für maximalen Komfort und minimale Kosten: Kombinieren Sie **Photovoltaik, Wärmepumpe, Ladestation und moderne Gebäudetechnik** für eine perfekt abgestimmte, intelligente und umweltfreundliche Energieversorgung – individuell auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten.

Mit moderner Gebäudetechnik vernetzen und optimieren wir Heizung, Licht und Lüftung – für mehr Effizienz, Komfort und Sicherheit.

Wir begleiten Sie von der ersten Beratung bis zur erfolgreichen Inbetriebnahme – Beratung, Planung, Installation und Prüfung aus einer Hand.

Zum Ortsstruck 11 • 31224 Peine
05171 45 79 970 • info@hagen-energiesysteme.de



Agentur für
Haushaltshilfe

05063 632 97 90
bad-salzdorf@agfh.de



KOSTENLOSE HAUSHALTSHILFE

Alltagsbegleitung, die den Unterschied macht

- mehr Selbstständigkeit
- verbesserte Lebensqualität
- Entlastung der Angehörigen

Abrechnung mit allen Kassen

Alle Angaben ohne Gewähr. Änderungen vorbehalten.
Agentur für Haushaltshilfe GmbH Sperberweg 6a • 41468 Neuss

ORTHESEN

AKTIV MIT ARTHROSE- SCHMERZ

Lassen Sie sich jetzt
bei Ihrem Experten
vor Ort beraten!



CoxaTrain®



GenuTrain® OA

**Vereinbaren Sie jetzt telefonisch
Ihren Termin für eine Trageprobe!**

Brandes & Diesing OHG
Bördestr. 21
31135 Hildesheim
T 05121/17071330
www.brandes-diesing.de



Brandes & Diesing

**ARTHROSE-
WOCHE**

**09.11. – 13.11.
2026**

➔ BAUERFEIND.COM

Malerbetrieb

Buchholz & Partner GbR



Friedrich-Becker-Straße 1
31174 Schellerten (Bettmar)
Telefon (0 51 21) 51 02 30
Telefax (0 51 21) 51 02 50

Friedrich Reulecke

Holzbau GmbH · Zimmerei · Holzhandlung

Im Teiche 11 · 31185 Söhlde
Telefon 0 51 29 / 74 52
Telefax 0 51 29 / 76 25

E-Mail: zimmerei@reulecke-holzbau.de
Internet: www.reulecke-holzbau.de



HEIZUNG · SANITÄR · SOLAR

Seibel

Badsanierung · Neuanlagen · Wartung
Notdienst · Reparatur

www.seibel-installation.de

Ludwig-Jahn-Straße 8
31246 Ilsede/Groß Lafferde

Tel. 05174-512
Fax 05174-8379
E-mail info@seibel-installation.de

Diakoniestation

Hildesheimer Land



DIREKT IN IHRER NÄHE
GEMEINSAM. FÜRSORGLICH. FÜR SIE DA.



Ambulante Pflege



Betreuungsangebote



Behandlungspflege



Pflegebegutachtung



Hauswirtschaftliche
Dienstleistung



Verhinderungspflege

Ob Unterstützung im Alltag, fachgerechte medizinische Versorgung oder Beratung in Pflegefragen – unser erfahrenes Team ist für Sie und Ihre Angehörigen da. Wir ermöglichen ein würdevolles Leben in den eigenen vier Wänden.

HABEN SIE FRAGEN? WIR BERATEN SIE GERNE!

www.diakoniestation-hildesheimer-land.de
Bockenem – Holle – Schellerten – Söhlde

Telefon
05067/697237

Präsident Roman: „Der Meisterbrief ist kein Schlusspunkt. Er ist ein Doppelpunkt.“

Meisterfeier 2026: Ihr gestaltet Zukunft

Hildesheim. 180 Jungmeisterinnen und Jungmeister haben in der Sparkassen-Arena Hildesheim ihre Meisterbriefe im Beisein ihrer Familien und Freunde sowie Vertreterinnen und Vertretern aus Handwerk, Politik und Wirtschaft erhalten. Erstmals standen dabei auch die 19 „Geprüften Betriebswirtinnen und Betriebswirte nach der Handwerksordnung“ im Mittelpunkt, die ebenfalls im feierlichen Rahmen ihre Abschlussurkunden überreicht bekommen haben.

Die Handwerkskammer Hildesheim-Süd niedersachsen würdigt damit die besonderen Leistungen der Absolventinnen und Absolventen, die mit viel Einsatz und Durchhaltevermögen den nächsten wichtigen Meilenstein ihrer beruflichen Laufbahn erreicht haben. Nun



richten sie den Blick nach vorn, ganz im Sinne des Mottos der diesjährigen Meisterfeier: Ihr gestaltet Zukunft.

In seiner Rede stellte Kammerpräsident Delfino Roman die besondere Bedeutung des Meistertitels für die Zukunft des Handwerks heraus: „Der Meisterbrief ist kein Schlusspunkt. Er ist ein Doppelpunkt.“ Denn mit diesem eröffnen sich neue Möglichkeiten und Verantwortung – von der Gründung oder Übernahme eines Betriebs über die Ausbildung junger Menschen bis hin zum ehrenamtlichen Engagement für das Handwerk. „Zukunft wird nicht abstrakt gestaltet. Sie entsteht durch Entscheidungen wie jene, die diese Meisterinnen und Meister getroffen haben.“

Zugleich würdigte Roman das Engagement der Familien, Freunde, Ausbildungsbetriebe sowie ehrenamtlichen Prüferinnen und Prüfern, die die

neuen Meisterinnen und Meister auf ihrem Weg begleitet haben. „Niemand gestaltet Zukunft allein“, sagte er und unterstrich die Bedeutung des generationenübergreifenden Miteinanders im Handwerk. Wissen und Erfahrung weiterzugeben, sowie Verantwortung zu übertragen, sind zentrale Bestandteile einer starken Handwerksgemeinschaft.

Mit Blick auf die aktuellen Herausforderungen betonte Roman die besondere Rolle des Handwerks für Gesellschaft und Wirtschaft. Gerade in Zeiten technologischer Veränderungen und wirtschaftlicher Unsicherheit braucht es Menschen, die Probleme lösen, Verantwortung übernehmen und auf deren Arbeit Verlass ist.

Auch den bevorstehenden Wandel innerhalb der Handwerksorganisation sprach Roman an. Zum 1. Januar ist eine Fusion mit der Handwerkskam-

mer Braunschweig-Lüneburg-Stade geplant. Für Roman, der die Institution über viele Jahre als Präsident begleitet hat, war die diesjährige Meisterfeier zugleich die letzte in dieser Funktion. „Natürlich erfüllt mich diese Veränderung auch mit Wehmut“, sagte Roman. Gleichzeitig blickt er mit Stolz auf das, was Ehrenamt, Betriebe und Hauptamt gemeinsam aufgebaut haben. Die Handwerkskammer ist fest in der Region verwurzelt und werde dieses Fundament in die neue gemeinsame Organisation mitnehmen.

Begleitet wurde die Meisterfeier durch ein abwechslungsreiches Programm, das verschiedene Stationen des beruflichen Weges im Handwerk sichtbar machte. Neben der feierlichen Übergabe der Meisterbriefe standen dabei auch die persönlichen Leistungen und Geschichten der neuen Meisterinnen und Meister im Mittelpunkt. *Kimberly Hoffmann*



Delfino Roman

MIKE & CHRIS

THE GRIZZWOLDS

ROASTASTIC GRIZZLYS TALK

GRIZZLYS

LIVESTREAM & PODCAST
HELIO GRIZZLYS
BEI TWITCH & YOUTUBE

Folge uns bei Instagram
@thegrizzwolds

Gemeindejugendfeuerwehr der Gemeinde Söhlde:

Leistungsspanne 2026 – geschafft!



Söhlde. Wir machten uns mit einer Gruppe aus der Gemeinde Söhlde – bestehend aus Jugendlichen aus Groß Himstedt, Söhlde, Nettlingen und Hoheneggelsen auf den Weg nach Algermissen zur Abnahme der Leistungsspanne.

In den vergangenen Wochen hatten die Jugendlichen fleißig trainiert, geübt und sich immer wieder als Team auf die verschiedenen Disziplinen vorbereitet.

Bei der Leistungsspanne kommt es nicht auf die Leistung eines Einzelnen an – gefragt sind Teamwork, Disziplin, Schnelligkeit, Ausdauer und feuerwehrtechnisches Können. Genau das konnten unsere Jugendlichen jetzt unter Beweis stellen.

Mit viel Einsatz, gegenseitiger Unterstützung und natürlich auch einer gehörigen Portion Aufregung ging es an die einzelnen Aufgaben. Und am Ende durften wir gemeinsam auf das Ergebnis schauen: Die Leistungsspanne ist geschafft! Mit 19 von 24 Punkten.

Wir sind unglaublich stolz auf unsere Jugendlichen!

Ihr habt gezeigt, was möglich ist, wenn man als Gruppe zusammenhält, sich gegenseitig unterstützt und gemeinsam auf ein Ziel hinarbeitet.

Ein großes Dankeschön geht auch an alle Betreuerinnen und Betreuer, die in den vergangenen Wochen Zeit, Geduld und Herzblut in die Vorbereitung gesteckt haben.

Ein weiterer großer Dank gilt unseren Füllern, die mit ihrer Teilnahme und ihrem Einsatz ebenfalls einen wichtigen Beitrag zur Leistungsspanne geleistet haben. Sie waren entweder noch zu jung für die Abnahme oder hatten die Leistungsspanne bereits erworben und erhielten heute als Anerkennung für ihren Einsatz eine Urkunde.

Herzlichen Glückwunsch an unsere Jugendlichen zur bestandenen Leistungsspanne! Darauf könnt ihr wirklich stolz sein!

Lisa-Marie Kellner

Kreissportbund und Turnkreis laden ein:

Tag des Wanderns 2026 in Hildesheim

Hildesheim. Gemeinsam in Bewegung kommen, die Natur erleben und einen abwechslungsreichen Tag mit der ganzen Familie verbringen: Dazu laden der Kreissportbund Hildesheim und der Turnkreis Hildesheim-Alfeld am **Sonntag, 18. Oktober 2026**, beim Tag des Wanderns ein.

Start der Veranstaltung ist um 10 Uhr am Gelände des Kreissportbundes Hildesheim e. V., Jahnstraße 52 in Hildesheim. Von dort aus gehen die Teilnehmenden auf verschiedene Wanderstrecken, die für unterschiedliche Altersgruppen und Leistungsniveaus konzipiert wurden.

Insgesamt stehen vier abwechslungsreiche Routen zur Auswahl. Ob gemütliche Familienwanderung mit Kindern, einer entspannteren Strecke für Einsteigerinnen und Einsteiger oder sportlich anspruchsvolle Strecke für erfahrene Wanderfreunde, für jeden ist das passende Angebot dabei. Die Wanderungen führen durch die reizvolle Umgebung Hildesheims und bieten Gelegenheit, Natur, Bewegung

und Gemeinschaft miteinander zu verbinden.

Doch nicht nur die Wanderwege machen den Tag zu einem besonderen Erlebnis. Rund um den Start- und Zielbereich erwartet die Besucherinnen und Besucher ein vielfältiges Rahmenprogramm für die ganze Familie. Neben verschiedenen Verpflegungsangeboten sorgen Spiel- und Mitmachaktionen für Unterhaltung und Bewegung.

Mit dem Tag des Wanderns möchten der Kreissportbund Hildesheim und der Turnkreis Hildesheim-Alfeld dazu motivieren, sich gemeinsam an der frischen Luft zu bewegen und die Freude am Wandern zu entdecken.

Der Kreissportbund Hildesheim und der Turnkreis Hildesheim-Alfeld freuen sich auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher und einen erlebnisreichen Wandertag in Hildesheim.

Weitere Informationen gibt es unter www.ksb-hi.de/tag-des-wanderns

Tim Jäckel

Neues Buch von Hobby-Autor Joachim Strohbach:

Fortsetzung von „Opa Achim“ erzählt weiter...

Nettlingen. Unter dem Titel ist das zehnte Buch von Hobby-Autor Joachim Strohbach erschienen. Im vergangenen Jahr veröffentlichte er den ersten Teil von „Opa Achim“. Damit setzte Strohbach eine Anregung seiner inzwischen 24-jährigen Enkelin Maria um.

Sie hatte ihm 2024 zu Weihnachten ein selbstgestaltetes Buch mit zahlreichen Fragen geschenkt und ihn gebeten, diese Fragen schriftlich zu beantworten.

Das brachte den Großvater auf die Idee, ein Buch darüber zu schreiben. Nun also der zweite Teil, damit die Erinnerungen an sein Leben nicht im Strom der Zeit versickern, wie Strohbach sagt. Auf 220 Seiten sind



Die Dorfkirche Wrescherode

die Erlebnisse festgehalten. Das Buch „Unsere Dorfkirche in Wrescherode“ ist für 15 Euro zu kaufen.

Der Autor ist unter joachim.strohbach@gms.de per Mail oder aber per Telefon unter 05123 1755 erreichbar. Joachim Strohbach

Angebot im Oktober:
Viele Kerzen (mit Duft oder auch LED)

Das Geschenkestübchen

Inh. S. Herting

Ihr Geschäft mit großer Auswahl an Prinz-Spirituosen, Wolle, Tee sowie Feinkost-Spezialitäten u.v.m.

Grüne Straße 7 • 31185 Söhlde • Tel.: 05129 5034224



Di. – Sa. 9.00 – 12.00 Uhr und Di. – Fr. 15.00 – 18.00 Uhr

Bau- und Möbeltischlerei seit 1878 Hermann Miehe Inh. Christian Miehe

Holz- und Kunststoff-Fenster • Rolläden
Innenausbau • Treppenbau • Reparaturen
Erd- und Feuerbestattungen

Tel.: 05129 / 432

Kaffeestraße 3 • 31185 Söhlde

PG GRUPPE
Containerdienst • Schüttguthandel

Regional.
Zuverlässig.
Umweltbewusst.

WIR ENTSORGEN DEINEN GRÜNSCHNITT
ZUM HERBST – SCHNELL, EINFACH, REGIONAL.



GARTENABFÄLLE



BAUM- UND HECKENSCHNITT



LAUB UND STRÄUCHER

Wir schaffen Platz für Neues!

10% RABATT
AUF GRÜNSCHNITT-CONTAINER
CODE: Herbst10
GÜLTIG BIS 31.10.2026



FLEXIBLE CONTAINERGRÖßEN



PÜNKTLICHE LIEFERUNG & ABHOLUNG



FACHGERECHTE ENTSORGUNG



REGIONALER PARTNER

PG GRUPPE
Containerdienst • Schüttguthandel

05171 / 9063360



www.pg-container.de

GRIZZLYS-Manager Sascha Kucera zu Gast beim Netzwerk „Unternehmer vor Ort e. V.“:

„Von der Schachtarena in die europäische Königsklasse“

Sottrum. Hochkarätiger Besuch beim Netzwerk „Unternehmer vor Ort e. V.“: Mit Sascha Kucera, dem Geschäftsführer und Manager der Helios GRIZZLYS, strömte diesmal echtes Champions-League-Flair durch das jüngste Treffen in Sottrum.

Erfahrungsaustausch als Erfolgsrezept

Gegenseitiger Austausch und Wissenstransfer stehen bei der Unternehmervereinigung seit jeher an oberster Stelle. Um frische Impulse aus der Praxis zu erhalten, lädt das Netzwerk regelmäßig hochkarätige Referenten ein.

Die Idee zum Verein entstand bereits 2011, als sich fünf Unternehmer aus der Region zu einem gemütlichen Stammtisch trafen. Es wurden Erfahrungen ausgetauscht und neue Partnerschaften geschlossen. 2012 waren es dann bereits 17 Firmen, die sich trafen, und es wurde beschlossen, den Verein „Unternehmer vor Ort e. V.“ zu gründen – was dann auch geschah.

Gemeinsam für die Region

Der Verein will dabei die Wirtschaftsstandorte Schellerten, Söhlde und Holle voranbringen und stärken. Dass



Sascha Kucera berichtete kurzweilig und informativ über die Entwicklung der Helios GRIZZLYS Giesen zu einer deutschen Spitzenmannschaft.

es sich dabei um eine wichtige Aufgabe handelt, erkannten auch die Gemeindebürgermeister dieser Kommunen, Fabian von Berg, René Marienfeldt und Falk-Olaf Hoppe. Sie waren ausnahmslos beim letzten Treffen in Sottrum anwesend.

Der Verein steht weiteren Mitgliedern selbstverständlich offen und würde sich über neue Partner freuen, denn durch die Vernetzung fällt es leichter, Kontakte zu knüpfen, sich gegenseitig bei Problemen zu unterstützen und Kooperationen einzugehen.

Vom regionalen Netzwerk zum Bundesliga-Volleyball

Ein wichtiger Gedanke des Netzwerkes ist, dass man voneinander profitiert und lernt.

Aus diesem Grund hießes Holles Gemeindebürgermeister Falk-Olaf Hoppe und der erste Vorsitzende Alfred Engelke nach ihren Begrüßungen der Anwesenden Sascha Kucera willkommen, den Geschäftsführer und Manager der Helios GRIZZLYS Giesen.

Die Volleyballer zählen zu den besten Mannschaften Deutschlands und spielen seit 2018 ununterbrochen in der 1. Bundesliga. Dieser Erfolg war geplant, auch wenn zunächst nur wenige daran glaubten.

2016 gründete Kucera gemeinsam mit Ulrich Nordmann, Konrad Nave und Dr. Stefan Rössig die Giesen GRIZZLYS Sport- und Eventmanagement GmbH und wurde deren Geschäftsführer.

Eine Erfolgsgeschichte nimmt Fahrt auf

Aufgabe und Ziel war es, Vermarktung und Spielbetrieb der Mannschaft zu übernehmen und professionelle Strukturen für einen Aufstieg zu schaffen. Ganz bewusst wurde daran gearbeitet, mit den GRIZZLYS eine Marke zu erschaffen. Es entstand u. a. ein Logo und mit dem Bären Siggie ein Maskottchen.



Vorstandsmitglieder der Unternehmer vor Ort e.V. mit ihrem Gast (von links): Alfred Engelke (1. Vorsitzender), Sascha Kucera (Helios GRIZZLYS), Marion Harstick (Schriftführerin) und Sascha Lembke (2. Vorsitzender).

Fotos: Axel Steiner

Die ersten Jahre waren durchaus steinig und schwer. Die Zuschauerzahlen gingen nur schleppend nach oben. Wenn 800 Zuschauer in der Halle waren, dann waren zuvor manches Mal reichlich Freikarten verteilt worden.

Mittlerweile haben die GRIZZLYS im Schnitt 1.800 zahlende Zuschauer, berichtet Sascha Kucera stolz, der einst selbst sehr erfolgreich Volleyball spielte. Je höher die Spielklasse, desto höher jedoch die Anforderungen an das Umfeld und die Spielstätten. Deshalb zog man 2018 von der Giesener Schachtarena in die Sparkassen-Arena nach Hildesheim um.

„Sportlicher Erfolg macht irgendwie auch sexy. Deshalb fallen Dinge leichter und die Hindernisse werden weniger“, sagt Sascha Kucera.

Familiäre Atmosphäre trotz Professionalität

Mittlerweile verwechselt niemand mehr die Volleyballer mit den Handballern. Sie sind ganz oben angekommen – sportlich, aber auch im begleitenden Umfeld: Hatte der Verein bei Instagram unter @heliosGRIZZLYS vor sechs Jahren noch 2.700 Follower, sind es jetzt 12.600.

In der Saison 24/25 starteten die Volleyballer zum ersten Mal in der Champions League. Beim haushohen Favoriten Fenerbahçe Istanbul konnten sie sogar gewinnen. „Es war gar nicht so einfach, Dosenbier und Zigarren nachts in Istanbul zu beschaffen, damit wir den Sieg feiern konnten“, sagt Kucera lachend.

Obwohl der Verein mittler-

weile hochprofessionell organisiert ist, soll das Familiäre auf jeden Fall bewahrt bleiben. „Wir stehen mit beiden Beinen auf dem Boden. Der Verein und die Begeisterung dafür leben von der Nähe zwischen Fans und Spielern. Wir sind ein Verein zum Anfassen“, führt der Manager und Geschäftsführer weiter aus. Damit sich alle Anwesenden selbst davon überzeugen können, lädt er diese zu einem Spiel der GRIZZLYS ein. Er verspricht ein echtes Event und Spektakel. Nicht nur sportlich wird den Zuschauern etwas geboten, sondern auch vor und nach dem Spiel gibt es jede Menge Unterhaltung und Attraktionen für alle Altersgruppen.

Am Ende hatten die versammelten Unternehmerinnen und Unternehmer Gelegen-

heit, Sascha Kucera Fragen zu stellen. Gefragt nach seinen Wünschen und Zielen wusste der Geschäftsführer sofort zu antworten: Ein Titelgewinn wäre toll, und in der Geschäftsführung will man weiterhin nachhaltig wirtschaften, damit das Unternehmen der GRIZZLYS auch zukünftig auf stabilen Füßen steht. Von der Stadt Hildesheim würde er sich mehr Unterstützung wünschen, denn miteinander erreicht man mehr und man kann sich gegenseitig unterstützen und befruchten.

Nähere Infos zum Netzwerk der Unternehmerinnen und Unternehmer findet man unter www.unternehmer-vor-ort.de. Unter homeofGRIZZLYS.de kommt man zu den Volleyballern und dort kann man auch Tickets für die Spiele buchen.

Axel Steiner

WENN versichern, DANN persönlich!



Vertretung
Paul & Lahmann OHG
 Hauptstr. 18
 31185 Söhlde/Hoheneggelsen
 Tel. 05129 971448
paul-lahmann@vgh.de

Finanzgruppe

VGH
 fair versichert

Sauber. Nachhaltig. Effizient.
Ihr kommunaler Entsorger vor Ort.



Wir bieten Ihnen folgende Dienstleistungen:

- Biomüllentsorgung
- Gelbe Tonne
- Containerdienst
- Altpapiersammlung
- Restmüllentsorgung
- Kanalreinigung



Unsere Webseite!

Bahnhofsallee 36
 31162 Bad Salzdetfurth / OT Groß Dungen
 Tel.: 0 50 64/9 05 0

ZAH
 ZWICKVERBAND
 ABFALLWIRTSCHAFT
 HILDESHEIM

Ein kleiner Lungenherd, ein starkes Team

Wie moderne, roboterassistierte Lungenkrebsdiagnostik und -therapie Rentnerin Christine Fischer zu mehr Klarheit verhalf.

„Was bedeutet ein kleiner Schatten auf der Lunge?“ Für Patientinnen und Patienten kann ein solcher Befund viele Fragen und Sorgen auslösen. Ist es etwas Harmloses oder steckt mehr dahinter? Für die 72-jährige Christine Fischer aus Salzgitter begann mit einem solchen Befund eine kurze, aber intensive Zeit der Abklärung und Behandlung.

Die Rentnerin war bereits früher an Lungenkrebs erkrankt. Bei einer CT-Kontrolle im Rahmen der Tumornachsorge wurde eine kleine Veränderung in der rechten Lunge festgestellt. Diese ließ sich mit den bisherigen Methoden nicht eindeutig klären. Aufgrund ihrer Vorgeschichte wollten die behandelnden Ärzte aus den Bereichen Pneumologie und Thoraxchirurgie deshalb keine unnötige Zeit verlieren und entschieden sich für den Einsatz einer roboterassistierten Diagnostik.

„Hier arbeiten Spezialisten verschiedener Fachdisziplinen und Standorte als Team zusammen. Jeder bringt seine Erfahrung ein, von der ersten Bildgebung über die genaue Krebsgewebe-Lokalisation bis hin zur Operation. Davon profitieren am Ende vor allem unsere Patientinnen und Patienten“, erläutert Wolfram Meister, Chefarzt der Klinik für Pneumologie, Schlaf- und Beatmungsmedizin am Helios Klinikum Hildesheim.

Neue Robotik-Technik im Einsatz

Die Herausforderung bei Patientin Christine Fischer: Die verdächtige Gewebeverdichtung war klein und lag tief im Lungengewebe. Diese Position war mit herkömmlichen endoskopischen Verfahren schwer zu erreichen. Deshalb kam hier das roboterassistierte Bronchoskopie-System



Nur ein paar Stunden nach der Operation: Wolfram Meister, Chefarzt der Klinik für Pneumologie, Schlaf- und Beatmungsmedizin (rechts), und Dr. Armen Aleksanyan, Chefarzt der Klinik für Thoraxchirurgie, besuchen die Patientin Christine Fischer. Sie telefoniert bereits fröhlich mit ihrem Mann.

ION zum Einsatz. Über die Atemwege kann das System auch bei weit außen in der Lunge gelegenen Bereichen ankommen. Es unterstützt die Ärztinnen und Ärzte dabei, den Weg durch die feinen, entlegenen Verzweigungen der Bronchien gezielt zu verfolgen und die betreffende Stelle genau anzusteuern. Während des Eingriffs wurde zusätzlich ein modernes CT-Bildgebungssystem eingesetzt. Damit konnten die Position des Instruments und die Lage des Zielbereichs während des Eingriffs genau überprüft werden. So ließ sich die Lokalisation des kleinen Herdes noch präziser bestimmen.

„Gerade bei kleinen Lungenrundherden ist es entscheidend, dass wir genau wissen, wo sie liegen. Dank der neuen Technik können

wir auch schwer erreichbare Gewebeveränderungen gezielt erreichen und für die Operation markieren“, erklärt Meister. Über das roboterassistierte System wurde von dem Rundherd eine Probe entnommen und mit einem speziellen Farbstoff markiert. Diese Markierung half dem Operationsteam am Folgetag dabei, die richtige Stelle in der Lunge schnell wiederzufinden.

Am nächsten Tag schon im OP

Die enge Zusammenarbeit der Fachbereiche zeigte sich unmittelbar im weiteren Ablauf. Bereits am nächsten Tag konnte Dr. Armen Aleksanyan, Chefarzt der Klinik für Thoraxchirurgie, den betroffenen Bereich minimalinvasiv operieren. „Wenn wir einen kleinen Herd operativ entfernen müssen, ist es wichtig, ihn während des Eingriffs sicher zu finden. Die vorherige Markierung gibt uns dabei eine wichtige Orientierung und unterstützt uns dabei, gezielt vorzugehen“, sagt Dr. Aleksanyan. Bei der minimalinvasiven Operation ist nur ein kleiner Schnitt erforderlich. Für die Patientin bedeutet das in der Regel eine geringere Belastung als bei einem offenen Eingriff. Gleichzeitig kann der betroffene Lungenbereich gezielt entfernt werden.

Auch der leitende Oberarzt Dr. Olger Kraja war an der Behandlung beteiligt. Für ihn ist vor allem das Zusammenspiel der Fachbereiche entscheidend: „Hier greifen die einzelnen Schritte ineinander. Die Pneumologie klärt den Befund ab und lokalisiert ihn gemeinsam mit den Kollegen. Anschließend übernimmt die Thoraxchirurgie die Operation. Der direkte Austausch macht die Abläufe für die Patientinnen und Patienten einfacher. Bei uns werden Entscheidungen über eine individuelle Behandlung stets interdisziplinär mit dem geballten Wissen aus unterschiedlichen Fachrichtungen und Standorten im Helios Netzwerk getroffen.“

„Ich bin froh, dass alles so schnell ging“

Für Christine Fischer aus Salzgitter-Bad war vor allem wichtig, dass sie schnell Gewissheit bekam und die notwendigen Schritte unmittelbar aufeinanderfolgten. Nach ersten Untersuchungen konnte sie von der neuen und spezialisierten Bronchoskopie-Technik im benachbarten Hildesheim profitieren und schließlich am nächsten Tag auch dort minimalinvasiv operiert werden. Noch am OP-Tag erzählt sie: „Mir geht es sehr gut und ich bin froh, dass alles so schnell verlaufen ist. Ich hatte keine Schmerzen und hätte nicht gedacht, dass ich mich schon so schnell wieder so gut erholen würde.“

Je früher Lungenkrebs erkannt wird, desto besser sind die Chancen für eine erfolgreiche Behandlung. Ab April 2026 können sich starke und langjährige Raucherinnen und Raucher in einem Früherkennungsscreening untersuchen lassen. Pneumologe Meister betont: „Wer für ein Lungenscreening infrage kommt, sollte diese Möglichkeit nutzen und sich an den jeweiligen Hausarzt oder -ärztin wenden. Denn ein auffälliger Befund bedeutet nicht automatisch Krebs. Wird eine Veränderung entdeckt, kann sie jedoch schnell und gezielt weiter abgeklärt werden.“



Das neue System eröffnet Ärztinnen und Ärzten erstmals den Zugang zu millimetergroßen Rundherden tief im Lungengewebe.

Was bei Christine Fischer in kurzer Zeit möglich war, ist das Ergebnis einer eng abgestimmten Zusammenarbeit: Die Pneumologie übernimmt die Abklärung und Vorbereitung, die Thoraxchirurgie die operative Behandlung. Moderne Verfahren wie die roboterassistierte Bronchoskopie mit dem ION-System und die ergänzende Bildgebung mittels Cone-Beam-CT unterstützen die Ärztinnen und Ärzte dabei, auch kleine Lungenherde gezielt zu finden und für die Operation sichtbar zu machen. So greifen Diagnostik und Operation unmittelbar ineinander. Für Christine Fischer bedeutete das vor allem eines: schnelle Abklärung und eine gezielte Behandlung.

Patientenforum

Wenn der Rücken an Halt verliert: Hilfe bei Wirbelbrüchen und Verschleiß der Lendenwirbelsäule

Beschwerden im Bereich der Lendenwirbelsäule zählen zu den häufigsten Ursachen für Rückenschmerzen und können den Alltag stark beeinträchtigen. Häufig stecken Verschleißerscheinungen, Instabilitäten oder auch Wirbelbrüche dahinter – etwa infolge von Osteoporose oder nach Unfällen. Doch wie entstehen diese Probleme genau, und welche Behandlungsmöglichkeiten gibt es?

In ihrem gemeinsamen Vortrag geben die Experten Einblicke in Ursachen, Diagnostik und aktuelle Therapieverfahren rund um die Lendenwirbelsäule.

TERMINE:

Dienstag, 10. November
Volkshochschule Salzgitter-Bad,
18 Uhr

Dienstag, 17. November
Foyer im Helios Klinikum Salzgitter,
17 Uhr

REFERENTEN:

Dr. med. Thomas Wachtel
Chefarzt der Klinik für Unfallchirurgie und Orthopädische Chirurgie

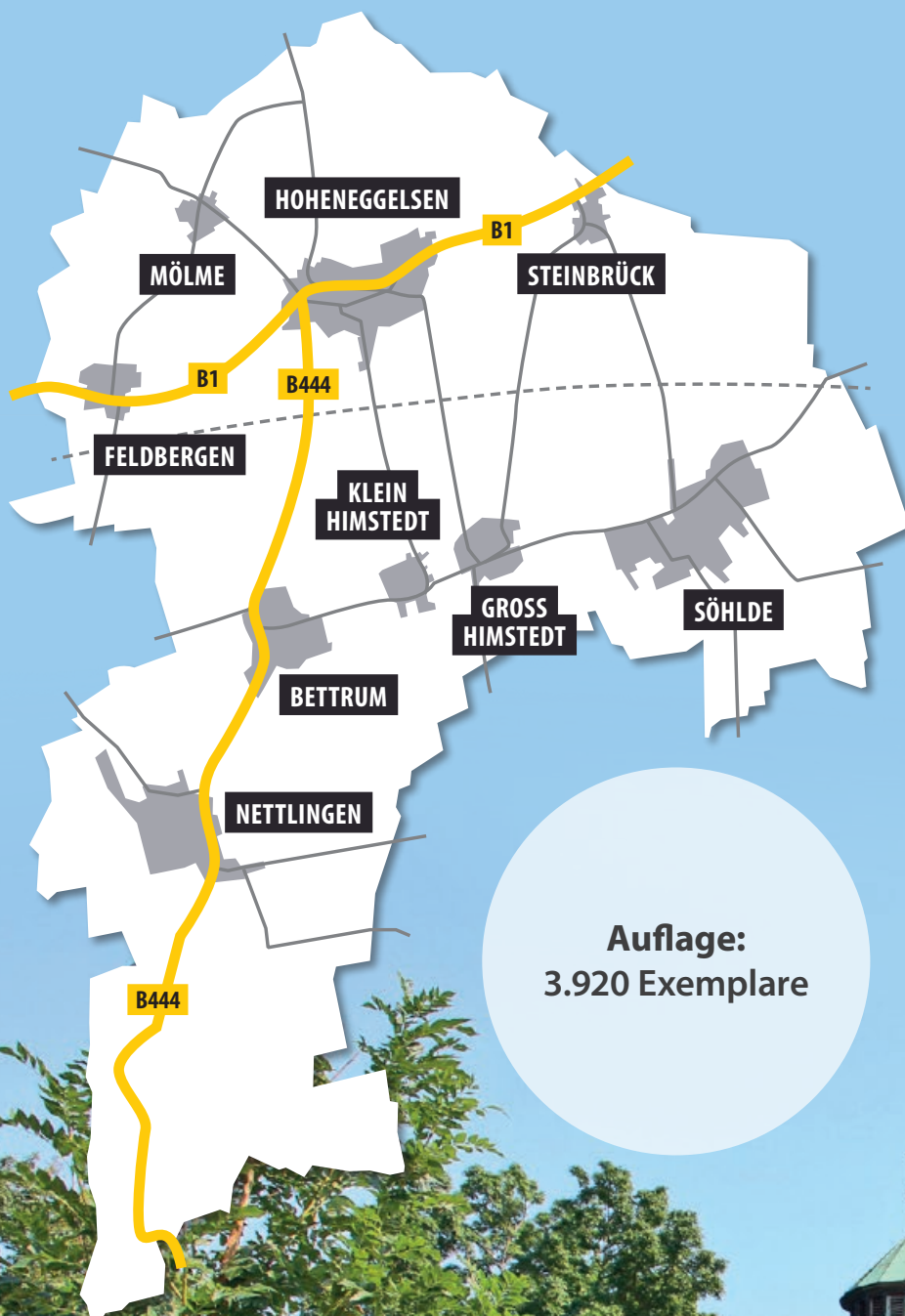
PD Dr. med. Ingo Fiss
Facharzt für Neurochirurgie



Weitere Informationen finden Sie auf
www.helios-gesundheit.de/salzgitter

Ihre Heimatzeitung seit 1989

Kehrwieder



Auflage:
3.920 Exemplare

Mit den amtlichen Bekanntmachungen aus dem Rathaus

Ansprechpartner in der Verwaltung, Berichte aus dem Gemeindeleben, Statistiken und vieles mehr. Hier bleiben Sie stets über alles Wichtige aus Ihrer Heimatgemeinde auf dem Laufenden.

amtlich

Partner der Vereine, Verbände und Organisationen

Diese berichten im „Kehrwieder“ in vielfältiger Form in Wort und Bild über ihre zahlreichen Aktivitäten. Der Abdruck erfolgt selbstverständlich kostenlos.

lokal

Mitglied des Vereins „Unternehmer vor Ort“

Wir gehören dem Verein „Unternehmer vor Ort“ (UvO) an und unterstützen als Medienpartner gern dieses wichtige Netzwerk der örtlichen Firmen und Betriebe.

partnerschaftlich

Monatliche Zustellung für alle Bürgerinnen und Bürger

Unsere Zeitungen werden durch zuverlässige Austrägerinnen und Austräger kostenlos an alle Haushalte in den neun Ortschaften verteilt.

kostentfrei



GLEITZ
Ihr Verlag für die Region

Ines Gremmel

Ihre Medienberaterin in der Gemeinde Söhlde

Ob bei privaten Anlässen oder für gewerbliche Anliegen. Ines Gremmel berät Sie jederzeit gern über die passende Anzeige in Ihrer Heimatzeitung.

Auf Wunsch auch darüber hinaus!

☎ 05123 40627-14
✉ ines.gremmel@gleitz-online.de
🌐 www.gleitz-online.de

*Mal wieder in der
Heimat blättern*



Helios GRIZZLYS Giesen erwarten vom 16. bis 18. Oktober 2026 die deutsche Volleyball-Elite:

10 x 2 Tickets für den Ligacup in der Sparkassen-Arena zu gewinnen!

Hildesheim. Bevor die Volleyball-Bundesliga der Männer in die neue Saison startet, geht es in Hildesheim um den ersten Titel: Vom 16. bis 18. Oktober 2026 wird in der Sparkassen-Arena erneut der Ligacup ausgetragen. Die Helios GRIZZLYS Giesen sind dabei bereits zum fünften Mal Gastgeber des dreitägigen Turniers, bei dem die acht besten Teams der vergangenen Saison aufeinandertreffen.

Gleitz Verlag verlost Freikarten für den ersten Turniertag

Auch in diesem Jahr gibt es für unsere Leserinnen und Leser die Möglichkeit, live dabei zu sein: Der Gleitz Verlag verlost 10 x 2 Tageskarten für Freitag, den 16. Oktober 2026, in der Sparkassen-Arena. Wer gemeinsam mit einer Begleitperson kostenlos Volleyball auf höchstem Niveau erleben möchte, schickt bitte bis zum 11. Oktober 2026 eine E-Mail mit Name und Kontaktdaten an:

gewinnspiel@gleitz-online.de

Unter allen Einsendungen werden die Gewinner ausgelost und am 12. Oktober per E-Mail benachrichtigt.

Für die Helios GRIZZLYS beginnt das Turnier am Freitag, 16. Oktober, um 19 Uhr mit dem Duell gegen die Barock Volleys



Beim Ligacup präsentieren sich die GRIZZLYS erstmals mit ihrem neuen Kader. Foto: Elisabeth Kloth

MTV Ludwigsburg. Die erste Runde hält dabei gleich eine besondere Familiengeschichte bereit: Ludwigsburgs Cheftrainer Patrick Steuerwald ist der Bruder von GRIZZLYS-Coach Markus Steuerwald. Zudem trifft Giesens Topscorer Lars Migge auf seinen jüngeren Bruder Gregor, der zur neuen Saison nach Ludwigsburg gewechselt ist.

Bereits um 11 Uhr wird der Ligacup mit der Partie SWD powervolleys Düren gegen SVG Lüneburg eröffnet. Um 13.30 Uhr folgt FT 1844 Freiburg gegen VfB Friedrichshafen, ehe um 16 Uhr der Titelverteidiger BERLIN RECYCLING Volleys gegen Energiequelle Netzhoppers KW antritt.

Die Vorrunden- und Qualifi-

kationsspiele finden am 16. und 17. Oktober statt, am Sonntag, 18. Oktober, stehen die Final- und Platzierungsspiele auf dem Programm. Alle Begegnungen werden in der Sparkassen-Arena Hildesheim, Pappelallee 1, ausgetragen. Tickets sind online erhältlich unter ticket.homeof-grizzlys.de.

Oliver Kroll

Der neue SPURENLESER EXTRA ist da!

Alles über die GRIZZLYS und die neue Saison

Pünktlich zum Start in die neue Volleyball-Saison dürfen sich die Fans der Helios GRIZZLYS Giesen wieder auf eine besondere Beilage freuen: Der neue SPURENLESER EXTRA 26/27 liegt dieser Ausgabe unserer Zeitung bei. Das Magazin ist erneut in Zusammenarbeit mit den GRIZZLYS entstanden und bietet spannende Informationen, Interviews und Geschichten rund um den Giesener Bundesligisten.

Im Mittelpunkt steht die neue Saison: Wohin steuern die GRIZZLYS 26/27? Das Magazin stellt den neuen Kader vor und gibt unter anderem Einblicke in die Arbeit des neuen Cheftrainers Markus Steuerwald. Auch

der Ligacup vom 16. bis 18. Oktober in Hildesheim, der Bundesliga-Spielplan sowie die internationalen und nationalen Wettbewerbe werden vorgestellt.

Darüber hinaus gibt es Porträts der neuen und bekannten Gesichter im Team: Julian Zenger, Kyle Hobus, Victor Mendez, Carl Möller, Erion Bajrami und Jannis Wehry.

Weitere Themen sind das neue Outfit der GRIZZLYS, DYN, Nachwuchsarbeit, das Projekt „Heroes in town“ und die neue Partnerschule der GRIZZLYS in Ghana.

Also: Beilage aufschlagen und eintauchen in die neue Saison der Helios GRIZZLYS Giesen!

Oliver Kroll



Hintergrund teilweise mit KI umgesetzt

Mach was aus deinem Geld – am Weltspartag.

Werde auch du Neusparer und bring Bewegung in deine Finanzen. Wir feiern den **Weltspartag vom 30.10. bis 6.11.** Das ist ein guter Anlass dafür. Komm einfach vorbei und lass dich beraten.

Mehr Infos unter:
sparkasse-hgp.de/neues-sparen

Weil's um mehr als Geld geht.



komödie im dunkeln

unterhaltung

Black Comedy von Peter Shaffer
Deutsch von Lüder Wortmann

ab 24. Oktober 26
Stadtheater Hildesheim

Tickets unter 05121 1693 1693
und bei bekannten VVK-Stellen

theater für niedersachsen.
www.mein-theater.live

Garagenflohmarkt in Söhlde bricht alle Rekorde:

Ein ganzes Dorf im Trödel-Fieber

Söhlde (r). So etwas hat die Gemeinde noch nicht erlebt: Am vorletzten Wochenende im August verwandelte sich der gesamte Ort in einen riesigen, lebendigen Marktplatz. Mit einer sensationellen Rekordbeteiligung von mehr als 170 angemeldeten Höfen und Garagen übertraf der diesjährige Garagenflohmarkt alle Erwartungen und lockte Tausende Besucher aus der gesamten Region an.

Hinter dieser Veranstaltung stehen seit 1997 alle zwei Jahre die Freiwillige Feuerwehr Söhlde als Organisator. Die Einsatzkräfte zeigten, dass sie nicht nur im Ernstfall, sondern auch beim Dorfleben vollen Einsatz leisten. Am Feuerwehrhaus koordinierten sie das reibungslose Geschehen und sorgten gleichzeitig für das leibliche Wohl der Massen. Mit großem Erfolg wurden massenhaft Kaffee, selbstgebackener Kuchen und frisch gebratene Bratwürste verkauft. Das Beste daran: Der Erlös der Veranstaltung kommt zum größten Teil der Jugend- und Kinderfeuerwehr zugute, um die Retter von morgen zu unterstützen.

Schon am frühen Vormittag strömten die Besucher in Scharen herbei. Wo sonst Autos parken, reihten sich nun liebevoll

dekorierte Tische aneinander. Das Angebot war überwältigend und ließ keine Wünsche offen: Von antikem Hausrat, Kleidung und Kinderspielzeug bis hin zu seltenen Sammlerstücke gab es an fast jeder Straßenecke etwas zu entdecken. Viele Anwohner hatten wochenlang ihre Keller und Dachböden durchforstet. Besonders das Gemeinschaftsgefühl stand im Vordergrund. Neben dem Feilschen kam auch der persönliche Austausch nicht zu kurz. Überall im Ort herrschte eine ausgelassene, fast volksfestähnliche Stimmung. Trotz des anfänglich gemischten Wetters verweilten die Besucher bis in die späten Nachmittagsstunden.

Die Freiwillige Feuerwehr Söhlde zog am Abend ein durchweg positives Fazit. Angesichts des überwältigenden Erfolgs und des neuen Teilnehmerrekords steht für die Retter bereits fest: Eine Fortsetzung im Jahr 2028 ist geplant.

Ein großes Dankeschön an alle Helferinnen und Helfer, die zahlreichen Besucherinnen und Besucher sowie insbesondere an alle Teilnehmer des Garagenflohmarkts. Ohne Euer Engagement und Eure Unterstützung wäre der große Erfolg nicht möglich gewesen.

Fröhlicher Umzug des KKS Nettlingen von 1926 e. V.:

Königsscheiben wurden an Könige und Königinnen verteilt

Nettlingen. Am 5. September war es wieder soweit. Die ausgeschossenen Königsscheiben wurden bei einem fröhlichen Umzug durch das Dorf an die Könige und Königinnen verteilt. Los ging es bei dem Alt-Junggesellen König Jens Hagemann. Anschließend zog die Musik weiter zur Junggesellenkönigin Emilie Sauer. Nächster Halt war bei Dieter Kreuzberg. Nur ein Haus weiter wurde Katja Mehfeld von den Klunkau Perlen besucht. Die Ehrenscheibe des TuS ging an Marcel Bodenbun.

Mit guter Stimmung und musikalischer Begleitung ging es weiter zur Schützenkönigin Dorothea Becker und direkt nebenan zum Junggesellenkönig Florian Böker. Von dort führte der Weg schließlich zum Schützenhaus. Dort angekommen ließen sich die Könige und Königinnen nicht lumpen und spendierten



den Teilnehmenden ein gemeinsames Essen. Bei guter Musik und bester Stimmung wurde anschließend ordentlich gefeiert. Es war

ein rundum gelungener Abend, an dem Geselligkeit und Vereinsleben einmal mehr im Mittelpunkt standen. Leider konnte

die Bürgerkönigin Sandra Lein aus privaten Gründen nicht an den Feierlichkeiten teilnehmen. *KKS Nettlingen*

Der Vorverkauf hat bereits begonnen:

Traditionelles Weihnachtskonzert am tfn

Hildesheim. Es ist eine beliebte Tradition, dass im Dezember die Chöre des theaters für niedersachsen (tfn) ein gemeinsames Konzert gestalten und das Publikum in Festtagsstimmung versetzen. Präsentiert wird das Weihnachtskonzert auch 2026 in bewährter Weise von der Volksbank eG Hildesheim-Lehre-Pattensen, die als Sponsor insbesondere den Kinder- und Jugendchor großzügig unterstützt.

Aufgrund der großen Nachfrage wurde das Konzert 2025 erstmals an zwei Tagen aufgeführt. Nachdem diese beiden Konzerte ausverkauft waren, wird es auch in der aktuellen Spielzeit erneut eine Doppelausgabe geben: Am **Diens- tag, 15. Dezember**, sowie am **Mittwoch, 16. Dezember**, jeweils um 19.30 Uhr finden die Weihnachtskonzerte im Großen Haus des Hildesheimer Stadttheaters statt. Dann treten auf der Bühne Kinder-

chor, Jugendchor und Opernchor des tfn sowie der Kammerchor Ludus tonails auf. Musikalische Gesamtleitung und Moderation übernimmt wieder Chordirektor Achim Falkenhausen.

Das Programm verspricht einen Streifzug durch Weihnachtslieder aus aller Welt für Jung und Alt – eine abwechslungsreiche Mischung aus klassischen und modernen Melodien, internationalen Klängen und festlicher Chorliteratur. Ein Highlight ist das beliebte Abschlussmedley mit altbekannten Weihnachtsliedern, das traditionell alle Gäste zum Mitsingen einlädt – perfekt für gemeinsame Vorfreude auf die Festtage.

Karten für die beiden Konzerttermine sind im service_center (Theaterstraße 6, 31141 Hildesheim, 05121 1693 1693, service@tfn-online.de) sowie über die Website www.mein-theater.live erhältlich.

Eva Zink

tfn Niedersachsen mit zwei Produktionen dabei:

Für Deutschen Musical Theater Preis nominiert

Hildesheim. Der Deutsche Musical Theater Preis ist die wichtigste Auszeichnung für Uraufführungen im deutschsprachigen Musicaltheater. Das theater für niedersachsen geht mit zwei Produktionen ins Rennen.

Der Deutsche Musical Theater Preis der Deutschen Musical Akademie wird jährlich von einer Fachjury an Uraufführungen, deutschsprachigen Erstaufführungen und Revivals in 17 Kategorien verliehen.

In zwei Kategorien haben Produktionen des theaters für niedersachsen Chancen auf eine Auszeichnung: Ausstatter Lars Linnhoff ist mit der Uraufführung „Farm der Tiere – das Musical“ in der Kategorie „Bestes Kostüm- und Maskenbild in einer Uraufführung“ nominiert. Das Punk-Rock-Musical nach dem Text von George Orwell hatte

am 7. Februar 2026 Premiere in Hildesheim.

Außerdem ist das Krimi-Musical „Vermisst! Was geschah mit Agatha Christie?“ in der Kategorie „Bestes Revival“ nominiert. Das Musical lief mit großem Erfolg im thim und wird ab dem 1. Oktober wieder dort gezeigt.

Ziel des undotierten Preises sei es, schreibt die Deutsche Musical Akademie, herausragende künstlerische Leistungen im Musicaltheater zu würdigen, diesen eine größere öffentliche Aufmerksamkeit zu geben und darüber hinaus die Leistungskraft, Vielfalt und künstlerische Ausstrahlung der populärsten deutschen Bühnengattung hervorzuheben und zu unterstützen.

Der Deutscher Musical Theater Preis 2026 wird am 16. November im Tipi am Kanzleramt in Berlin verliehen. *Eva Zink*

Gemeinsamkeit und Gemeinschaft:

Bücherschrank in Bettrum!

Bettrum. Endlich da – der Bücherschrank in Bettrum! Aus einer spontanen Idee von Melanie Burghardt, Frauke Tomescheit und Heike Sprengel entstand der Gedanke zu einem regelmäßigen Treffen Bettrumer Frauen. Am 27.3.2025 haben sich knapp 40 Frauen zum ersten Mal zu einem Frauentreff im DGH Bettrum getroffen. Frauen aller Altersgruppen, alt eingesessene, vor einigen Jahren zugezogene, frisch eingezogene und vor allem interessierte Frauen, treffen sich seitdem regelmäßig einmal im Monat. Bei unserem ersten Treffen haben wir Vorschläge für gemeinsame Aktionen und Aktivitäten gesammelt.

Unter anderem wurde von Doris Schlüter die Einrichtung eines Bücherschranks angeregt. Das stieß bei allen auf Interesse. Nativerweise wollten wir dieses Projekt ganz pragmatisch mit einem gestiftet Holzschrank am DGH umsetzen. Lange Geschichte, um es kurz zu machen: auf Anregung des ehemaligen Ortsbürgermeisters Michael Grajetzky wurde die Leader-Region mit ins Boot genommen, Frau Schröder als

zuständige Mitarbeiterin der Gemeinde bemühte sich außerordentlich, dafür noch einmal herzlichen Dank! Bürgermeister Marienfeldt stellte den Plan in der entscheidenden Sitzung vor und die Förderung wurde bewilligt. Olaf Ptok als neuer Ortsbürgermeister hat sich sofort nach Amtsantritt sehr engagiert mit dem Projekt beschäftigt und die Bettrumer Frauen mit ihrem Anliegen unterstützt.

Was aber nicht vergessen werden darf: ohne die BETTRUMER SCHAFFENS würde der Schrank noch nicht stehen. Michael Büthe, Dietmar Bankes, Michael Grajetzky, Karl-Heinz Plünnecke, Michael Sperling, Olaf Ptok und Hans Jürgen Sprengel haben alle Vorarbeiten zum Aufbau erledigt, damit unser Tischlermeister Arne Hartwig seinen wunderbaren Bücherschrank aufstellen konnte.

Dieser Bücherschrank steht auch dafür, dass in Gemeinschaft und Gemeinschaft Gutes für unser Dorf entstehen kann. Noch einmal ein herzliches Dankeschön an alle Unterstützerinnen. *Heike Sprengel*

Ehemalige Junggesellen Hoheneggelsen:

Geselliges Boßeln



Am 5. Juli trafen sich die ehemaligen Junggesellen um 10 Uhr zu einer geselligen Runde Boßeln. Wir haben eine ca. 6-km-Runde durch die schöne Feldmark rund um Hoheneggelsen bei bestem Wetter absolviert. Das Ergebnis am Ende war zweitrangig, der Spaß stand im Vordergrund. Im Anschluss haben wir noch ein paar schöne Stunden, bei leckerem Essen und ein paar kalten Getränken im Schützenhaus Hoheneggelsen verbracht. Besonderen Dank an die Schützenden, die für uns an diesem Tag auf ihren Trainingstag verzichteten. *Martin Graminski*

T Umweltdienste GmbH

Geschäftsführer: Hans-Jörg Thon

Porschestraße 17, 31135 Hildesheim

Telefon: 05121 / 516766

E-Mail: info@tumlwelddienste.de

www.tumlwelddienste.de



Leistungspakete:

- Rohrreinigung
- Kanalreinigung
- Gefahrstoffnotdienst
- Dichtheitsprüfungen von Fett- und Ölabscheidern und Hausanschlüssen

- Reinigung, Sanierung, Wartung und Eigenkontrollen von Fett- und Ölabscheidern
- Saugwagentransport bis 26 m³
- Kanal-Kamera
- Kanal-Inspektion



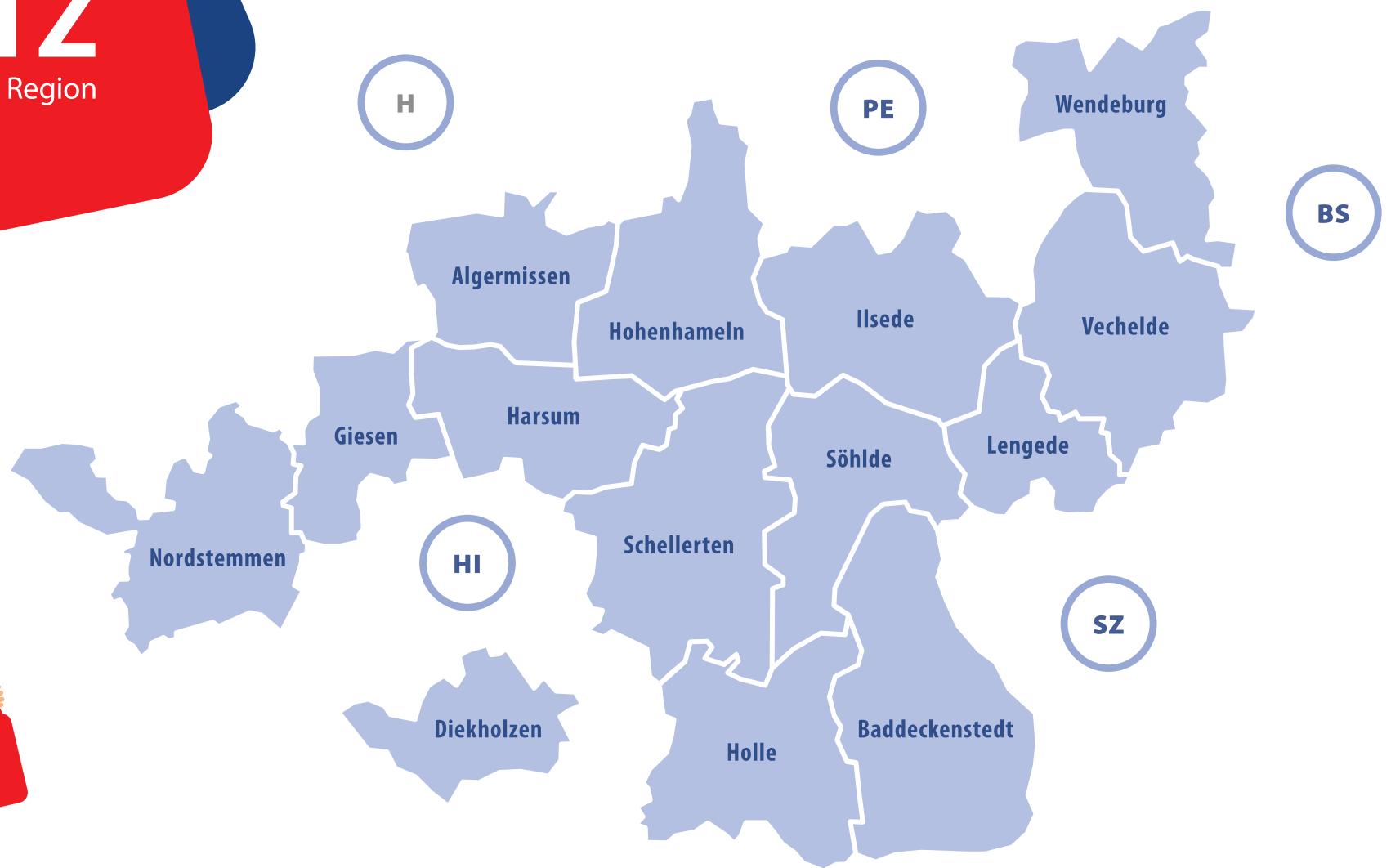
365 Tage, 24 Stunden für Sie erreichbar: 05121 / 516766

Deutsche Umwelthilfe

Blüten für die Wildbienen!

Bitte unterstützen Sie uns: www.duh.de/spenden/geschenk

umwelthilfe 07732 9995-0 | info@duh.de



Wir verteilen Ihre Beilagenwerbung!

Zuverlässige Austräger sorgen dafür, dass unsere Zeitungen flächendeckend in über 76.400 Haushalten ankommen. Durch diesen eigenen Verteilerring sind wir auch in der Lage, Ihre Prospekte und Beilagen kostengünstig austragen zu lassen.



Wir beraten Sie gern!
05123 40627-0



Landkreis Hildesheim	Auflage
Algermisser Gemeindebote	3.835
Der Diekholzener	3.245
Giesener Gemeindebote	4.775
Harsumer Rundschau	5.610
Holler Nachrichten	3.425
Kehrwieder Söhlde	3.920
Nordstemmer Nachrichten	6.000
Schellerter Bote	4.030
Landkreis Peine	Auflage
Der Vechelder	8.885
Der Wendeburger	5.065
Glück Auf Langede	6.760
Hohenhamelner Kurier	4.675
Ilse der Nachrichten	11.165
Landkreis Wolfenbüttel	Auflage
Samtgemeindebote Baddeckenstedt	5.010

Premiere am 3. Oktober am tfn:

Eröffnung der Trilogie mit der Oper Wilhelm Tell

Hildesheim. Am Samstag, 3. Oktober, 19 Uhr, feiert die Oper „Wilhelm Tell“ (Guillaume Tell) von Gioachino Rossini Premiere am Theater für Niedersachsen in Hildesheim im Großen Haus. Um 18.20 Uhr wird eine Einführung angeboten. Die zweite Vorstellung folgt am Dienstag, 13. Oktober um 19.30 Uhr.

Die Schweizer ächzen unter dem Joch der Habsburgerherrschaft, verkörpert in der Person des tyrannischen Landvogts Gessler. Die Unterdrückten schließen sich zusammen und wählen Wilhelm Tell zu ihrem Anführer. Als Gessler die Bevölkerung zwingt, sich vor seinem Hut zu verneigen, weigert sich Tell. Zur Strafe muss er einen Apfel vom Kopf seines Sohnes schießen. Das gelingt, aber dennoch lässt der Vogt ihn verhaften. Tell gelingt die Flucht und der Aufstand gegen die Fremdherrschaft beginnt.

Der Stoff behandelt Grundfragen menschlichen Zusammenlebens: Wie viel Macht darf ein Staat haben? Wann wird Widerstand zur Pflicht? Sollte man Gewalt einsetzen, um Freiheit zu erlangen?

In seiner letzten, 1829 in Paris entstandenen Oper, verbindet Rossini den wohlbekannten spritzigen, von virtuosem Belcantogestaltung geprägten Stil seiner italienischen Opern mit Einflüssen seines neuen französischen Umfelds: ausdrucksstarke, emotionalen Melodien, die auf Verdi vorausweisen und wirkungsvollen Massenszenen. Auch einige originale Lieder von Schweizer Kuhhirten nutzte er dabei, nicht zuletzt in der berühmten Ouvertüre, die den Bogen von idyllischer Morgenstimmung zum rasanten Galopp schlägt.

Die musikalische Leitung und die Leitung des Chors liegt bei Achim Falkenhäuser. Isabel Ostermann setzt die Oper in Szene. Das Bühnenbild stammt von Lars Linhoff, die Kostümentwürfe von Moritz Haack.

Die Oper ist am tfn als Teil der Trilogie „Wilhelm Tell“ zu erleben. Das Theater widmet sich diesem zeitlosen Stoff auch im Schauspiel und im Jungen Theater als Musical.

Das Stück wird außerdem auch in Neumünster und Emden gezeigt. *Eva Zink*

Am 9. Oktober im Eastside Café Hildesheim:

Infoabend zur Gründung eines GRIZZLYS-Fanclubs



Die Helios GRIZZLYS können sich bei ihren Spielen stets auf die Unterstützung ihrer Fans verlassen. Aus der Fanszene kam nun der Wunsch nach der Gründung eines Fanclubs. Foto: Elisabeth Kloth

Hildesheim. Die GRIZZLYS-family soll weiter wachsen: Bei den Fans der Helios GRIZZLYS Giesen gibt es die Idee, einen offiziellen Fanclub zu gründen. Wie dieser aussehen könnte, welche gemeinsamen Aktivitäten geplant werden könnten und vor allem, wer sich aktiv einbringen möchte, soll bei einem ersten Infoabend gemeinsam besprochen werden.

Dazu sind alle interessierten GRIZZLYS-Fans am Freitag, 9. Oktober, um 18 Uhr in das Eastside Café & Bistro Hildesheim (Galgengrabenblick 2-4) eingeladen. An diesem Abend wird die Idee eines offiziellen Fanclubs vorgestellt. Gleichzeitig soll ausreichend Raum für Wünsche, Anregungen und eigene Ideen der Fans sein.

Gesucht werden dabei nicht nur Fans, die einem möglichen Fanclub beitreten möchten, sondern auch Menschen, die Lust haben, sich bei der Organisation und Gestaltung einzubringen. Ob gemeinsame Aktionen, Fahrten zu Auswärtsspielen oder andere Aktivitäten rund um die GRIZZLYS – vieles ist denkbar und soll gemeinsam entwickelt werden.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Wer Interesse hat, kann einfach vorbeikommen und sich informieren, Ideen einbringen und andere GRIZZLYS-Fans kennenlernen.

Die GRIZZLYSfamily lebt von der Begeisterung ihrer Fans – und vielleicht entsteht an diesem Abend der Grundstein für eine neue, starke Fan-Gemeinschaft. *Vanessa Persson*

Der Leseclub der Grundschule Söhlde:

Gemeinsam lesen, entdecken und wachsen

Söhlde. Im Leseclub der Grundschule Söhlde wird den Grundschulkindern einmal in der Woche am Nachmittag die Möglichkeit gegeben, gemeinsam Bücher zu entdecken, Geschichten zu erleben und ihre Freude am Lesen zu entwickeln. Im Mittelpunkt des Leseclubs steht dabei nicht allein das Lesenlernen, sondern vor allem die Erfahrung, Lesen als etwas Spannendes, Bereicherndes und Gemeinschaftliches zu erleben.

Treffpunkt des Leseclubs ist die Schulbücherei, die mittlerweile rund 3.000 Medien umfasst. Das vielfältige Angebot reicht von Comics und Fantasiegeschichten bis hin zu Sachtexten über Demokratie und Naturschutz. Die große Auswahl ermöglicht es den Kindern, entsprechend ihren Interessen Bücher zu entdecken. Betreut und gestaltet wird der Leseclub von ehrenamtlich engagierten Lesepaten.

Entstanden ist der Leseclub aus dem Wunsch heraus, das Lesen an der Grundschule Söhlde noch stärker zu fördern. Als Helga Wolf 2018 als neue Schulleiterin an die Schule kam, war für sie schnell klar, dass sie einen besonderen Schwerpunkt auf das Thema Lesen legen wollte. 2019 entstand daraufhin der Leseclub, zunächst als Kooperation zwischen der Grundschule Söhlde und der Volkshochschule Hildesheim. Mittlerweile ist das Kulturbüro des Landkreises Hildesheim neuer Kooperationspartner der

Grundschule. Unterstützt wird der Leseclub durch die Stiftung Lesen.

Ziel des Leseclubs ist es, allen Kindern einen niedrigschwelligen Zugang zu Büchern und vielfältigen Leseangeboten zu ermöglichen. Der Leseclub möchte damit auch Kinder erreichen, für die das Lesen außerhalb der Schule bislang vielleicht keine selbstverständliche Beschäftigung ist. Die regelmäßige Begegnung mit Büchern soll die Freude am Lesen entfachen und das Lesen in den Alltag der Kinder integrieren. Die Erfahrungen aus dem Leseclub zeigen, dass Kinder, die regelmäßig teilnehmen, ihre Konzentrationsfähigkeit stärken, zunehmend Vertrauen in ihre eigenen Fähigkeiten entwickeln und auch im häuslichen Umfeld häufiger das Vorlesen einfordern. Auch das soziale Miteinander spielt eine wichtige Rolle. Beim gemeinsamen Lesen und Erzählen hören die Kinder einander zu, nehmen andere Sichtweisen wahr und kommen miteinander ins Gespräch. Sie tauschen sich über Bücher aus, empfehlen sich gegenseitig Bücher weiter oder diskutieren gemeinsam über Figuren.

Der Leseclub der Grundschule Söhlde verbindet Leseförderung mit Begegnung und Austausch. Die Schulbücherei wird dadurch zu einem lebendigen Ort, an dem gelesen, erzählt, zugehört, gefragt, gelacht und gemeinsam entdeckt wird. *Kira Wendt*

GLEITZ

www.gleitz-online.de

Baustoff Brandes
Da bau ich drauf.

Inspiration für Ihr Zuhause!

Oberflächen, die begeistern!

Entdecken Sie neue Fliesentrends für Ihre Wohntäume – modern und vielseitig für jeden Stil.

Peine
Dieselstr. 1, Tel. 05171/7009-0

Braunschweig
Petzvalstr. 39, Tel. 0531/214898-0

Burgdorf
Leineweberstraße 1, Tel. 05163/8843-0

Termin vereinbaren

www.baustoff-brandes.de

Mit uns Pflege+

Mehr als nur Pflege, wir kümmern uns um Ihr ganzes Wohl!

Unsere Leistungen im Überblick:

- ✓ Alten- und Krankenpflege
- ✓ Behandlungspflege
- ✓ moderne Wundversorgung (ICW®)
- ✓ Verhinderungspflege
- ✓ Hausarztservice
- ✓ Beratungsgespräche (nach § 37.3)

Wir beraten Sie gerne unverbindlich, was im Rahmen Ihres Pflegegrades möglich ist.

Für mehr Lebensqualität im eigenen Zuhause!

Bei uns steht der Mensch im Mittelpunkt.

Individuelle Unterstützung für ein selbstbestimmtes Leben.

Hohe Qualität durch unsere erfahrenen Experten.

Für mehr Informationen den QR-Code scannen.

Marienburgerstr. 18
31185 Söhlde / Nettlingen
Telefon: 05123 408041
info@pflege-kohrs.de
www.pflege-kohrs.de

Ambulante Krankenpflege

Kohrs

Seit 1993 Vertragspartner der Kranken- und Pflegekassen

Partner der **HELIOS GRIZZLYS**

Grundsteinlegung — Neues Gerätehaus Feuerwehr Nettlingen:

Ein Stein für die Zukunft der Nettlinger Feuerwehr

Nettlingen. Am 25. August ist in Nettlingen ein wichtiger Meilenstein für die Freiwillige Feuerwehr gefeiert worden. Mit der feierlichen Grundsteinlegung ist der Neubau des Feuerwehrgerätehauses an der Ernst-Moritz-Arndt Str. nun auch offiziell auf dem Weg. Zahlreiche Vertreter der Gemeinde Söhlde, des Gemeinderates, des Ortsrates Nettlingen, des Bauträgers, der Planer und natürlich zahlreiche Feuerwehrmitglieder kamen zusammen, um den besonderen Moment gemeinsam zu feiern.

Was lange geplant wurde, nimmt nun sichtbar Gestalt an. Für die Nettlinger Feuerwehr ist die Grundsteinlegung deshalb weit mehr als ein symbolischer Termin. Heute legen wir nicht nur einen Grundstein für ein neues Gebäude, sondern für die Zukunft unserer Feuerwehr, so Ortsbrandmeister Jan-Hendrik Soffner.

Das neue Feuerwehrhaus ist der baugleiche Drilling zu den neuen Feuerwehrgerätehäusern in Hoheneggelsen und Söhlde. Es wird uns bessere Bedingungen für den Einsatzdienst, die Ausbildung und die Nachwuchsarbeit bieten.

Rund 2,7 Mio Euro kostet der Neubau des rund 775 Quadrat-

meter großen Gebäudes auf einem rund 3.100m² großen Grundstück und löst das ehemalige Busdepot aus den 1950er Jahren, welches in die Jahre gekommen ist, ab.

Der Startschuss für die Bauarbeiten fiel bereits am 10. Juni. Insgesamt ist eine Bauzeit von rund 14 Monaten vorgesehen. Läuft alles nach Plan, soll das neue Feuerwehrgerätehaus im Juli 2027 übergeben werden. Bis dahin wird sich das Bild auf dem Grundstück noch deutlich verändern. Aus der Baustelle soll ein moderner Feuerwehrstandort, der den Anforderungen an eine leistungsfähige Stützpunktfeuerwehr gerecht wird.

Für die Kameradinnen und Kameraden bedeutet der Neubau vor allem mehr Platz und bessere Abläufe, modernere Fahrzeugstellplätze, zeitgemäße Umkleiden und Sanitärbereiche sowie Räume für Ausbildung, Besprechungen und Schulungen sollen zukünftig unter einem Dach zusammenkommen.

Das der Neubau für die Feuerwehrleute eine besondere Bedeutung hat, war bei der Grundsteinlegung deutlich zu spüren. Immer wieder fiel der Blick auf die Baustelle und den bereits begonnenen



Bauarbeiten. Die Nettlinger Feuerwehr zählt derzeit mehr als 50 aktive Mitglieder.

Darüberhinaus können Mädchen und Jungen ab 6 Jahren in der Kinderfeuerwehr Nettlinger Löschdinos oder ab 10 Jahren in der Jugendfeuerwehr Erfahrungen als Team sammeln.

Sie übernimmt nicht nur den Brandschutz im Ort, sondern wird auch zu technischen Hilfeleistungen alarmiert.

Zusätzlich rückt die First Responder Einheit zu medizinischen Notfällen mit aus um den Rettungsdienst zu unterstützen. Die

Ortsfeuerwehr Nettlingen ist zusätzlich noch ein Teil des Gefahrgutzuges Nord 2. Hinzu kommen Ausbildung, Nachwuchsarbeit und zahlreiche Aktivitäten innerhalb der Dorfgemeinschaft.

Mit der Grundsteinlegung wird deshalb auch ein Stück Feuerwehrgeschichte geschrieben. Wo heute noch die Baustelle domiert sollen bereits im kommenden Jahr Feuerwehrfahrzeuge stehen und Feuerwehrleute zu ihren Einsätzen ausrücken.

Bis dahin bleibt noch viel zu tun, Wände müssen wachsen, Dach und Technik folgen, die Innenräume werden ausgebaut und die Aussenanlage gestaltet. Die Feuerwehr wird den Baufortschritt dabei mit grossem Interesse verfolgen und auf ihrer Website, zu erreichen unter <https://ffwnettlingen.de/neubau-feuerwehrgeraetehaus-nettlingen> darüber berichten.

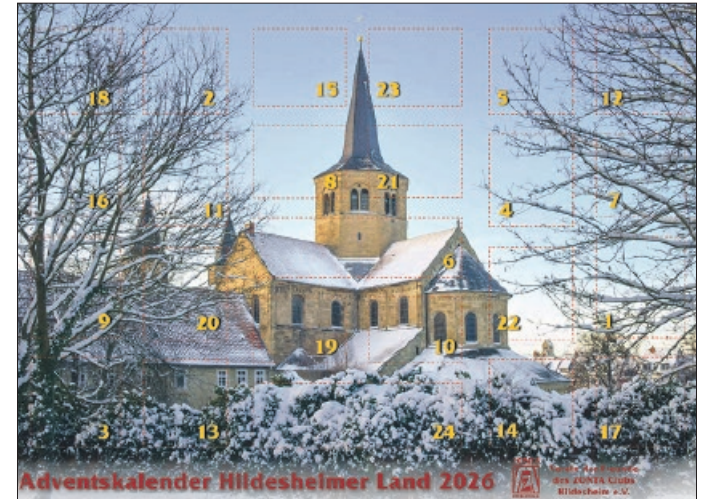
Der Grundstein, sowie eine Zeitkapsel gefüllt mit verschiedenen Fotos, USB Stick und der Geschichte der Feuerwehr, im Fundament eingemauert, liegt nun an seinem Platz.

Für die Feuerwehr Nettlingen beginnt damit sichtbar ein neues Kapitel mit der Aussicht auf ein modernes Zuhause für das Ehrenamt.

Dennis Rüther

Verein der Freunde des Zonta Clubs Hildesheim:

Adventskalender Hildesheimer Land 2026



Hildesheim. Der Verein der Freunde des Zonta Clubs Hildesheim bietet ab dem 1. Oktober zum 17. Mal den Adventskalender Hildesheimer Land zum Verkauf an. Der Erlös kommt sozialen Einrichtungen, wie z. B. Frauenhaus Hildesheim und Verein Wildrose e. V., in Hildesheim zugute. Franziska Lenferinks winterliche St. Godehard Kirche zieht das Titelbild und stimmt jetzt schon auf die vorweihnachtliche Zeit ein.

Der Kalender umfasst knapp 300 Gewinne mit einem Gesamtwert von rund 11.000 Euro. Möglich wird das Projekt auch in diesem Jahr durch die Unterstützung zahlreicher Sponsor:innen und Spender:innen.

Der Verein dankt allen Sponsor:innen und Spender:innen und ganz besonders auch

den Verkaufsstellen für ihre Unterstützung.

Der Adventskalender ist zum Preis von 5 Euro an knapp 30 Verkaufsstellen in Hildesheim, Gronau, Giesen, Harsum, Alfeld und Nordstemmen erhältlich.

Im vergangenen Jahr konnten durch den Verkauf des Kalenders rund 20.000 Euro an soziale Einrichtungen in Hildesheim gespendet werden.

Die Gewinnzahlen werden ab dem 1. Dezember auf der Website des Zonta Clubs Hildesheim, im Kehrwieder Hildesheim und in der Leine-Deister-Zeitung veröffentlicht.

Weitere Informationen zum Adventskalender und zu den Verkaufsstellen stehen unter www.zonta-hildesheim.de bereit.

*Petra Herzog
Zonta Club Hildesheim*

Aus der Geschäftswelt ...

Früherkennung, Diagnose, Therapie:

Moderne Wege beim Prostatakrebs

Salzgitter. Prostatakrebs zählt zu den häufigsten Krebserkrankungen bei Männern. Früh erkannt, bestehen heute sehr gute Heilungschancen. Dennoch sind viele Betroffene zunächst verunsichert: Welche Vorsorgeuntersuchungen sind sinnvoll? Wie wird die Diagnose gestellt? Und welche Therapie ist im individuellen Fall die richtige?

Die moderne Medizin bietet eine Vielzahl an Behandlungsoptionen: von der aktiven Überwachung über schonende operative Verfahren bis hin zu innovativen medikamentösen und strahlentherapeutischen Ansätzen. Auch moderne minimalinvasive Techniken wie roboterassistierte Da-Vinci-Operationen oder die sogenannte Laser-Enukleation werden thematisiert. Bei der Laser-Enukleation wird überschüssiges Prostatagewebe schonend mithilfe eines Lasers entfernt, was insbesondere bei gutartiger Prostatavergrößerung eine effektive und zugleich gewebeschonende Behandlungsmöglichkeit darstellt.

In diesem Vortrag erhalten Besucher einen verständlichen Überblick über aktuelle Möglichkeiten der Früherkennung, Diagnostik und Behandlung von Prostataerkrankungen. Zudem werden Chancen und Grenzen der verschiedenen Therapieformen aufgezeigt.

Referent: Doctor-Medic Dorin Popescu, Chefarzt der Klinik für Urologie

- **Dienstag, 10. November,** Volkshochschule Salzgitter-Bad, 18:00 Uhr
- **Dienstag, 17. November,** Foyer im Helios Klinikum Salzgitter, 17:00 Uhr

Gesundheit im Fokus: Patientenforen im Helios Klinikum Salzgitter bieten Einblicke und Austausch

Mit den regelmäßigen Patientenforen bietet das Helios Klinikum Salzgitter allen Interessierten die Möglichkeit, sich aus erster Hand über aktuelle medizinische Themen zu informieren. Ärztinnen und Ärzte aus verschiedenen Fachbereichen erklären Krankheitsbilder, moderne Behandlungsmethoden und geben wertvolle Tipps zur Gesundheitsvorsorge – verständlich und praxisnah.

Die Veranstaltungen richten sich an Patientinnen und Patienten, Angehörige und alle, die mehr über Medizin und Gesundheit wissen möchten. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung nicht erforderlich.

Ob Herzgesundheit, Orthopädie, Krebsvorsorge oder neue Therapieansätze: Die Patientenforen schaffen Raum für Austausch, Information und Begegnung. Im Anschluss besteht die Möglichkeit, Fragen zu stellen und mit den Experten ins Gespräch zu kommen.

Weitere Informationen finden Sie auf www.helios-gesundheit.de/salzgitter.

vhs Hildesheim startet Herbstsemester mit neuer Geschäftsleitung:

Wo kann Bildung eine Lösung sein?

Hildesheim. Die Volkshochschule Hildesheim (vhs) startete am 14. September in das Herbst-/Winterprogramm – mit 1.177 Kursen und dem ersten Semester unter der neuen Geschäftsleitung Melanie Rudolph. Für die neue Leitung geht es dabei um mehr als einen erfolgreichen Semesterstart: Die vhs will genauer zuhören, was die Menschen in der Region bewegt, und dort ansetzen, wo Bildung konkrete Lösungen bieten kann.

Von KI bis mentale Gesundheit

Im aktuellen Programm finden sich bewährte Angebote wie Gesundheits- und Bewegungskurse, Sprachen, Yoga und Rückenfit. Ergänzt werden sie durch neue Formate wie „Kulinarisch Sprachen lernen“, „Kunst & Genuss“, Kreativkurse in Cafés sowie Online-Sprachkurse. Besonders gefragt sind skandinavische Sprachen wie Isländisch und Finnisch.

Gleichzeitig greift die vhs gesellschaftliche Entwicklungen auf. Ein Schwerpunkt ist Künstliche Intelligenz (KI). Dabei geht es nicht nur um Technik, sondern vor allem um praktische Anwendungen im Alltag, etwa darum,

mit KI ein Kochrezept samt Einkaufsliste zu erstellen, die sich sogar an den Laufwegen im Supermarkt orientiert. Die zentrale Frage lautet: Wo kann KI konkret hilfreich sein?

Auch mentale Gesundheit und Resilienz gewinnen an Bedeutung. Die vhs möchte niedrigschwellige Angebote schaffen, die ansetzen, bevor eine akute Krise entsteht. Im Mittelpunkt stehen Fragen wie: Wie geht ich damit um, wenn Kolleg*innen oder Menschen im privaten Umfeld psychisch belastet sind? Und wie kann ich selbst mit den Herausforderungen des Alltags umgehen? Interdisziplinäre Ansätze sollen dabei zeigen, dass mentale Gesundheit auch durch Kreativität, gemeinsames Erleben oder das Aufgehen in einer Tätigkeit gestärkt werden kann.

Bildung, die Menschen zusammenbringt

Auch die Demokratiebildung soll weiter ausgebaut werden. Die vhs sieht sich hier in einer besonderen Rolle: Sie bringt Menschen zusammen, die sich im Alltag sonst möglicherweise nicht begegnen, und kann so Respekt

und Akzeptanz fördern.

„Die vhs ist ein Ort, an dem ganz unterschiedliche Menschen zusammenkommen. Genau diese Funktion möchten wir für die Demokratiebildung stärker nutzen“, so die Geschäftsleitung.

Demokratiebildung bedeutet für die vhs aber auch, Angebote niedrigschwellig zu gestalten und dorthin zu gehen, wo die Menschen sind.

Angebote für die gesamte Region

Die vhs versteht sich als Bildungseinrichtung für die gesamte Region. Zwar findet ein großer Teil des Angebots in Hildesheim statt, bereits heute gibt es jedoch zahlreiche Veranstaltungen im Landkreis. Die neue Geschäftsführerin Melanie Rudolph möchte diese regionale Perspektive weiter ausbauen und mit den Gemeinden gemeinsam überlegen, welche Bildungsangebote vor Ort sinnvoll sind.

Dabei müssen es nicht immer klassische Kursräume sein: Denkbar sind beispielsweise Angebote in Dorfkneipen oder anderen Treffpunkten. „Unser Angebot soll keine Konkurrenz zu ört-

lichen Vereinen sein. Wir wollen vielmehr konkrete Probleme und Bedürfnisse der Menschen vor Ort aufgreifen und dort Bildungsangebote schaffen, wo sie gebraucht werden“, erläutert Melanie Rudolph.

Gemeinsam mit den Menschen entwickeln

Künftig setzt die vhs stärker auf einen gemeinsamen Entwicklungsprozess: Was beschäftigt die Menschen? Welches konkrete Problem haben sie und wo kann Bildung helfen?

„Wir möchten, dass man sich bei uns wohlfühlt, das gilt für Teilnehmende ebenso wie für unsere Mitarbeitenden“, betont die Geschäftsleitung.

Die zentrale Frage bleibt: Was brauchen die Menschen in der Region und wo kann Bildung eine Lösung sein?

Das gesamte Kursprogramm der vhs ist unter www.vhs-hildesheim.de einsehbar. Die Anmeldung ist ab sofort online, telefonisch unter Tel.: 05121 9361-0 sowie vor Ort an den Standorten der vhs in Hildesheim, Alfeld und Sarstedt möglich.

Benjamin Eisebitt

Mit uns
gut leben



HI+
STROM+GAS

Größere Treue. Kleinere Rechnung.

MIT KI GENERIERT



- + Bonus für Strom und Gas
- + 24 Monate Preisgarantie
- + Steigende Treuerabatte
- + Exklusive HI+ Vorteilswelt

**WECHSELN
& VORTEILE
ERLEBEN**

hiplus.evi-hildesheim.de